

všudybyl

páté
vydání
2015



**Denní lázně
Bliss Day Spa,**
šance pro obyvatele Hodonína
a regionu ještě víc participovat
na hodonínském lázeňství.

Více na str. 6 a 7.

NOVASOL

PRONÁJMY REKREAČNÍCH OBJEKTŮ NA HORÁCH I U MOŘE

Jižní Dalmácie – apartmány pro 4–8 osob
již od Kč 2 400,- za týden na osobu.

Krkonoše – chalupy pro 8–10 osob již od Kč 1 600,- za týden na osobu.

Francie – Azurové pobřeží apartmány pro 4–6 osob
již od Kč 1 900,- za týden na osobu.

Istrija – Chorvatsko apartmány nedaleko moře
již od Kč 1 600,- za osobu na týden.

Maďarsko – letní vilky a domy v blízkosti Balatonu.
Ideální pro rodiny s dětmi.

Dánsko – dobře vybavené chaty pro milovníky cykloturistiky.
Pejskové vítání.

Norsko – dobře vybavené chaty pro rybáře, loď s motorem k dispozici.

NOVASOL

příležitost pro majitele domů
pronajímejte – vydělávejte s námi

NOVASOL

dovolená, na kterou
má každý



NOVASOL

dovolená
pro vaši rodinu



NOVASOL s.r.o.
Politických vězňů 1597/19, 110 00 Praha 1
Tel.: +420 222 311 715, +420 602 395 443

NOVASOL s.r.o.
náměstí TGM 809, 468 51 Smržovka
Tel.: +420 483 382 955, +420 606 729 702





Kehida Termal Spa & Hotel★★★★

Hotel Kehida Termál má 42 pokojů v prvním patře budovy, vybavené klimatizací, pokoje nekuřácké. Pokoje i apartmány jsou vybaveny francouzskými lůžky, telefonem, mini barem, trezorem, s TV, koupelnami se sprchovým koutem, event. vanou, s fénem, na pokojích jsou připraveny župany, ručníky, plážové osušky, bezplatné připojení k internetu.

Díky různým typům pokojů jsme schopni Vám zajistit vhodný pokoj – pro manželské páry, pro rodiny s miminkem, pro velké rodiny, event. i pro tělesně handicapované.

Léčivé a zážitkové lázně Kehida s vodní plochou 2400 m², mediteránní vnitřní prostory, 13 bazénů, 94 m dlouhý tobogan, venkovní kamikadze se skluzavkou, venkovní bazény s teplotou vody 34-36°C, bazény s léčivou vodou, whirlpool s masážními tryskami, s „divokou řekou“, brouzdaliště pro děti, s poolbarem a další možnosti čekají na návštěvníky lázeňského areálu a hotelu.



Podzim, jaro akce*

01.09 – 22.12. 2015

od 43 Euro/noci/dospei

Letní akce*

14.06 – 31.08. 2015

od 53 Euro/noci/dospei



Cena zahrnuje : • polopenze (snídaně i večeře formou švédských stolů) v Restauraci Deáka • župan a plážová osuška • vstup do termálních lázní v provozní době • svět sauny v provozní době (finské sauny, kabiny aromatické, s hudební terapií, parní lázně, infra kabina, whirlpool, Kneippův šlapací bazén) • kardio-fitness, stolní tenis • pro děti celodenní animace v dětském koutku • Wifi



„ZDRAVÍ A HARMONIE” V LÁZNÍCH HÉVÍZ, V ZIMĚ I V LÉTĚ!

Pojem **léčebné lázně Hévíz** znamená komplexní léčebné procedury se staletím ověřeným odborným zázemím, širokou škálou služeb v oblasti (medical) wellness, které splňují i nejnáročnější požadavky a také světoznámou destinaci léčebné turistiky. Hévíz získal svůj věhlas díky jedinečnému léčebnému jezeru, které je opravdovým světovým unikátem.

Hévízské jezero s vodní plochou o velikosti 4,4 ha, se svou energizující léčivou vodou a velkým množstvím dalších léčebných faktorů přispívá každý den v roce ke kompletnímu nabití těla a duše. Teplota vody v jezeře ani v zimních měsících neklesá pod 22 °C, v létě pak dosáhne i 35-38 °C.

Léčebné lázně Hévíz však neznamenaají pouze léčebné procedury, jelikož na břehu stojí moderní **lázeňský dům Festetics**, ve kterém si na své přijdou i milovníci wellnessu.

Jediný hotel, stojící přímo na břehu jezera, je **čtyřhvězdičkový Hotel Spa Hévíz**, který vyniká mezi hévízskými hotely svými službami, splňujícími požadavky i těch nejnáročnějších hostů.

Hotel byl postaven v klasicistním slohu a má 54 klimatizovaných nekuřáckých pokojů, z nichž každý je vybaven TV, minibarem, telefonem, sprchou, WC, vysoušečem vlasů a sejfem a pro každého hosta jsou také připraveny k zapůjčení koupací pláště. Dále nabízíme speciální pokoje pro hosty s omezenou pohyblivostí. Naše restaurace čeká na hosty po celý den s čerstvými, lahodnými a zdravými jídly a pestrými sezónními chody. Pro relaxaci slouží dále bazén s hévízskou léčivou vodou a perličkovou lázní. Naši hosté si mohou odpočinout také ve finských i infra saunách, které napomáhají obnově životních sil.



Hévízgyógyfürdő és Szent András Reumakórház • Hotel Spa Hévíz****/***

8380 Hévíz, Dr. Schulhof Vilmos sétány 1. • Tel.: +36 83 501 700 • E-Mail: spaheviz@spaheviz.hu • hotel@spaheviz.hu
www.spaheviz.hu • www.hotelspaheviz.hu

Přišli sme tedy do jiné ulice, kdež po všech stranách plno vidím vyšších i nižších stolic: na nichž sedícím „pane rychtáři, pane purgmistře, pane úředníce, pane regente, pane purkrabí, pane kanclíři, pane místodržící, páni soudcové, milostivý králi, kníže, pane“ etc. říkali. I dí mi tlumočnick: „Nu, tu máš ty lidi, kteříž soudy a výpovědi³ v rozepřech konajíce, zlé trescíce, dobrých přichraňující, rád v světě zdržují“.

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce, l. P. 1623

¹ vladaři, ² nejvyšší písaři, ³ rozsudky, ⁴ udržují

Nu, tu máš ty lidi, kteříž rád v světě zdržují



Lázeňství v osmáctém století odstartovalo éru cestovního ruchu, a to přesto, že je o nějakých deset tisíc i víc let (jak dokládají archeologické nálezy prosperujících sídel na obchodních trasách) předešel business travel. Cestovní ruch je totiž univerzální tržní platformou přivádějící kupní sílu, poptávku a spolu s ní hospodářskou prosperitu do navštěvovaných

míst. Avšak za to, a nejen za to, že do Česka a jeho lázeňských míst přivádí kupní sílu zvenku, stihl české léčebné lázeňství v našem kufkovském státě trest. Ačkoliv je balneologie součástí medicíny, dostala od většiny politopadových ministrů zdravotnictví a byznysu spjatého s nemocniční a ambulantní léčbou cejch zbytečné volnočasové sféry. Ze systému zdravotní péče hrazené z veřejných prostředků byla vymýcena zdravotní prevence a drtivě omezena dostupnost lázeňské léčby. Válka tržní chamtivosti proti uzdravujícím silám přírody pokračovala tím, že stát v roce 1993 zrušil světově proslulý Výzkumný ústav balneologický, Mariánské Lázně, s. p. O dvacet let později se pak Nečasově vládě dostupnost lázeňské léčby podařilo omezit tak, až to bylo likvidační nejen pro léčebné lázně, ale i pro chronicky nemocné pacienty ze sociálně slabých vrstev. Těžít jen z proslulosti českého léčebného lázeňství nejde donekonečna. Zato z nemocného národa, zdá se, ano.

Jaromír Kainc

všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc, MBA
Redakce: Uhřetěveská 2116/18,
100 00 Praha 10
mobil: +420 603 177 536
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Botanická 24, 602 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz
Tisk: Graspo CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, PR článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

OBSAH

6	DENNÍ LÁZNĚ BLISS DAY SPA	
8	CESTA KE KVALITĚ	
10	NEJVÝZNAMNĚJŠÍ MAĎARSKÉ LÁZNĚ	
12	JEZERO LÉČIVÉ VODY	
14	TERMÁLNÍ LÁZNĚ KEHIDA	
16	ZBROJNOŠ RYTÍŘE Z TRAUTENBERKU	
17	20 LET EUROPEAN SPAS ASSOCIATION	
18	ZAHÁJENÍ 109. LÁZEŇSKÉ SEZONY	
19	PRŮNIK SPOLEČNÉHO ZÁJMU	
20	20 LET ROYAL SPA	
22	JUBILEUM NEJLEPŠÍ INVESTICE ROKU	
24	ÚSPĚŠNÉ SLEZSKÉ LÁZNĚ	
25	HORSKÉ LÁZNĚ	
26	VITALITA STOTŘICETILETÝCH LÁZŇÍ	
27	S TRADICÍ OD ROKU 1526	
28	NASTALA ZMĚNA, A JE POZITIVNÍ	
30	INTER SPA SERVICE	
32	SLUŽBY PRO TĚHOTNÉ ŽENY	
33	HEALTH TOURISM NA NOVÝCH TRZÍCH	
34	HOREHRONIE, RAJ V TATRÁCH!	
36	NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR	
36	AUTORSKÉ ODMĚNY	
37	RECEPCE K STÁTNÍMU SVÁTKU	

Všudybyl fotí fotoaparátem
OLYMPUS OM-D E-M1





Lázně
HODONÍN

Hodonín, Denní lázně Bliss Day Spa

Rozhovor s ředitelem Lázní Hodonín Milanem Sýkrou jsem 22. května 2015 začal konstatováním:

Pane řediteli, ve vašem lázeňském parku finišuje výstavba pozoruhodného léčebného pavilonu Denních lázní Bliss Day Spa.

Spuštění provozu Denních lázní je plánováno na září 2015. Jejich zprovozněním rozšíříme léčebné možnosti Lázní Hodonín, aniž bychom navýšili jejich lůžkovou kapacitu. Denní lázně výrazně posílí strukturu balneo procedur. V pavilonu budou relaxační bazén, vířivé koupele, jodová gradovna, jodové sprchy, koupel horkým vzduchem, solná, bahenní a parní lázeň, dermatologie, světelná a laserová terapie, kryokomora, cvičení na přístrojích, odpočinkové místnosti a spousta dalších věcí.



Milan Sýkora

Cílem Bliss Day Spa je zpřístupnit léčebnou a rehabilitační lázeňskou péči většímu počtu lidí, než je v současnosti možné. Zejména obyvatelům z okolí. Ať přímo z Hodonína, či z našeho přeshraničního česko-rakousko-slovenského regionu. Na projektu Bliss Day Spa pracujeme řadu let. Prvotní myšlenka vyvstala v roce 2008 a postupně profilovala. Pro Denní lázně jsme, jako město, hledali vhodný dotační titul, aby investice nebyla tak velkou zátěží pro městský rozpočet. V letech 2008 až 2009 byly vypracovány studie, jak by stavba mohla vypadat. Nakonec byla ze čtyř variant vybrána a je realizována ta nejvhodnější. Přestože se od roku 2008 několikrát měnilo vedení města a složení zastupitelstva, v každém volebním období bylo v jejich řadách vždy výrazně víc příznivců vybudování Denních lázní než odpůrců.

Denními lázněmi a tím, že nezvyšujete ubytovací kapacitu Lázní Hodonín, dáváte šanci místním ubytovatelům a poskytovatelům ostatních služeb, aby k vám mohli vozit své klienty.

Ano, Denní lázně Bliss Day Spa dají šanci lidem podnikajícím v cestovním ruchu, aby na hodonínském lázeňství mohli participovat v ještě větší míře. Rozšířená spolupráce města s místními podnikateli a živnostníky bude jedním z pilířů, na kterém bude stát ekonomika Bliss Day Spa, a přispěje i k vyšší výkonnosti mikroekonomiky města. Vzroste počet

Základním přírodním léčivým zdrojem Lázní Hodonín je jodobromová solanka, která patří mezi nejkvalitnější léčivé minerální vody v Evropě. Bývá přirovnávána k vodě z Mrtvého moře. Má jedinečné preventivní a regenerační účinky. V padesátých letech 20. století ji lékaři aplikovali pacientům, kteří za války utrpěli těžká zranění kostí, a pacientům s poruchami pohybového ústrojí. Úspěšnost léčby způsobila, že si v Hodoníně v sedmdesátých letech 20. století zřídil své detašované pracoviště Výzkumný ústav balneologický, Mariánské Lázně. Bylo ošetřeno několik tisíc pacientů a na základě skvělých výsledků doporučeno vybudování léčebných lázní. 1. července 1979 byla otevřena lázeňská léčebna Hodonín. V roce 1993 ji získalo město Hodonín. Lázně Hodonín dnes disponují zhruba třemi sty lůžky, moderními vodoléčebnými pavilony a pěkným lázeňským parkem. Podstatnou část terapií tvoří jodobromové koupele a zábaly, ruční klasické masáže, podvodní a reflexní masáže, perličkové, přísadové, bylinné a vířivé koupele, elektroléčba, magnetoterapie, parafínové a peloidní zábaly, plynové injekce, myostimulátor, individuální a skupinová cvičení a další procedury.

přímých i zprostředkovaných pracovních míst. V Bliss Day Spa na začátek počítáme se čtrnácti pracovními pozicemi, sekundárně jich ale bude daleko víc. Jedno pracovní místo v lázeňství totiž indukuje tři další. A protože v Bliss Day Spa nebudeme poskytovat ubytovací ani stravovací služby, poměr indukovaných pracovních míst bude ještě vyšší. Předpoklad je, že díky Denním lázním Bliss Day Spa v Hodoníně přibude na sedmdesát nových pracovních míst.



Vaším přírodním léčivým zdrojem je čtrnáct milionů let stará voda třetihorního moře.

Ano, naše jodobromová solanka je podobného typu jako ta v Darkově. Její vynikající hojivé a léčivé účinky ve velké míře začala po druhé světové válce využívat hodonínská nemocnice k léčbě porazových stavů a zranění. Dosahovala tak přesvědčivých výsledků, že k nám státní podnik Výzkumný ústav balneologický Mariánské lázně na deset let do Hodonína detašoval své pracoviště. Výsledky jeho výzkumů poukázaly na širokospektrální léčebné využití zdejší solanky. Nicméně se rozhodlo, že se Hodonín bude specializovat na léčbu pohybového ústrojí a že bude přičleněn pod Lázně Luhačovice, které tehdy pohybový aparát neléčily.

Vaše lázně se specializovaly tak úspěšně, že aby mohly plně uspokojit současné požadavky zdravotních pojišťoven na léčbu jejich pojištěnců, potřebovaly by mít vyšší kapacitu.



Samozřejmě nás mrzí, že nejsme s to pokrýt všechny požadavky zdravotních pojišťoven, avšak poučení koncem roku 2012 a rokem 2013 nechceme navyšovat lůžkovou kapacitu, ačkoliv tu léčebnou rozšiřujeme. Lázně Hodonín a město Hodonín jedno jest, a tak chceme dát šanci místním ubytovatelům. Zdravotním pojišťovnám, bohužel, musíme vracet množství návrhů – objednávek na komplexní lázeňskou léčbu. S návrhy totiž nelze pracovat tak jako v minulosti, tj. rezervovat léčebné pobyty hodně dopředu. Platnost návrhů je tři měsíce. Od ledna 2015 jsme trvale vytížení, takže jsme nezaznamenali žádnou mimo sezónu.

Psychika ovlivňuje úspěšnost léčby. Strádá-li duše, strádá i tělo. Slovácko je regionem pohody a pohostinnosti.



ZA TO, ŽE SE LÁZNĚ HODONÍN ZA POSLEDNÍCH PATNÁCT LET ÚSPĚŠNĚ ROZVINULY, MŮŽE NEJEN VYNIKAJÍCÍ PŘÍRODNÍ LÉČIVÝ ZDROJ, ALE I VYSOKÁ ODBORNOST A LIDSKÝ PŘÍSTUP PERSONÁLU.

Ano, Hodonínsko svým charakterem k úspěšnosti léčby rozhodně přispívá! Dary přírody i mentalitou obyvatel. Vysokou pohostinností, folklórem s nádhernými kroji a písněmi, báječnými víny, gastronomií a celkovou atmosférou. V takovém prostředí pacient či lázeňský host léčbu daleko lépe přijímá a jeho uzdravování probíhá rychleji.

Léčebné lázeňství je svým přístupem a šetrností vhodné zejména pro tu část pacientů, kteří uznávají konzervativní léčbu.



Náš přírodní léčivý zdroj, kterému říkáme „záračná třetihorní voda“, účinně léčí i pacienty, kteří k nám nastupují s despektem vůči uzdravujícím silám přírody. Když nás pak opouštějí, obvykle konstatují, že se tu zbavili dlouhotrvajících zdravotních neduhů a že jim léčba pomohla omezit, či dokonce zcela odbourat konzumaci léků na bolest. Na léčebné hledisko tu totiž klademe zásadní důraz. Tabulkově bychom mohli

mít méně lékařů, avšak jsme důslední. Už zevrubné vstupní vyšetření, které dává pacientům maximální prostor promluvit si s lékařem o svých neduzích, je nástrojem k tomu, abychom pro každého pacienta mohli zvolit co nejučinnější lázeňskou léčbu. Za to, že se městský podnik Lázně Hodonín za posledních patnáct let, navzdory „Hegerově dialektice“, úspěšně rozvinul, může nejen vynikající přírodní léčivý zdroj, ale i vysoká odbornost a vstřícnost personálu, jeho lidský přístup a kvalita poskytovaných služeb. Přestože jsme relativně mladé léčebné lázně, řada hostů



tu byla už i více než desetkrát. A to rozhodně nejsme jedinými lázněmi v Česku, které chronicky nemocné pacienty léčí jodobromovou solankou – takže i to je vizitka skvělé práce zaměstnanců Lázní Hodonín. ■

» www.laznehodonin.cz





EuropeSpa je oficiální systém kvality European Spas Association – ESPA (Evropského svazu lázní). Jeho kritéria dávají poskytovatelům opěrné body pro odstraňování nedostatků a ke zvyšování bezpečnosti a kvality spa & wellness služeb. Mezinárodní certifikace EuropeSpa vysokou úroveň spa & wellness služeb transparentně dokládá. Certifikáty EuropeSpa med pro léčebná lázeňská zařízení, EuropeSpa wellness pro wellness hotely, „hotel spa“, „thermal spa“ a „day spa“ pro ostatní zařízení tak zdravotním pojišťovnám, firmám, které mají spa & wellness pobyty začleněny do motivačních programů, cestovním kancelářím i individuálním hostům umožňují snadno a rychle identifikovat poskytovatele s nadprůměrnou kvalitou těchto služeb. Prosazováním jednotlivých mezinárodních profesionálních

EuropeSpa, cesta ke kvalitě

Každý renomovaný podnik

deklaruje certifikaci svých výrobků a služeb. Pokud sáhneme k informacím v odborných časopisech či na internetu, zjistíme, že přední výrobci a prodejci, například automobilů, realitní kanceláře, právnické společnosti atd. ve svých materiálech poukazují na to, že jejich činnost, výrobky a služby jsou certifikovány. To se samozřejmě týká i sféry lázeňství. Průběh krize ukázal, že lidé nejsou ochotni peníze a čas utrácet bez kritického posouzení a že požadují co nejvyšší kvalitu. V případě léčebného lázeňství je vysoká úroveň poskytované péče, která mj. zahrnuje bezpečnost, prokazatelně účinný přírodní léčivý zdroj, léčebné procedury, metody práce, odbornost personálu, kvalitní gastronomii a zázemí pro stravování a ubytování, s těžejní.



Dr. Kurt von Storch



Dr. Theodor Štofira

Certifikace kvality

služeb poskytovaných v oblasti lázeňské péče EuropeSpa je realizována pod záštitou Evropského svazu lázní od roku 2006 (první úspěšný audit na českém území se uskutečnil v tomtéž roce v Lázních Bělohrad). Od té doby byl tento certifikát propůjčen desítkám lázeňských a wellness subjektů v Evropě. V současné době je do systému EuropeSpa zapojeno jednadvacet evropských zemí a některé mimo-evropské. Zvyšující se zájem o certifikaci EuropeSpa lze vysledovat zejména u přímé konkurence českých spa & wellness zařízení. Nejen u Němců a Rakušanů, ale i Maďarů, Slovinců a Poláků. Propůjčený certifikát EuropeSpa totiž takové zařízení zařazuje do skupiny těch nejlepších.

Absolvovat audit,

který podrobně ukáže na nedostatky, je náročné. Systém hodnocení EuropeSpa vypracoval mezinárodní tým nezávislých odborníků. Úroveň poskytované péče je transparentně hodnocena prostřednictvím přesně formulovaných kritérií. Ta jsou pro každý certifikovaný subjekt identická. Je tak naprosto jedno, ve které zemi se nachází. Za dobu své existence si systém EuropeSpa získal velké uznání zdravotních pojišťoven řady zemí, významných cestovních kancelářů a získává stále stoupající pozornost evropské i mimoevropské



kritérií bezpečnosti a kvality EuropeSpa bez ohledu na hranice států a celosvětovým šířením tohoto know-how pověřil Evropský svaz lázní společnost EuropeSpa med & wellness GmbH se sídlem ve Wiesbadenu. Její mezinárodní semináře jsou cíleny na manažery a poradce lázeňských a hotelových provozů. Prostřednictvím příkladů z praxe jsou na nich vysvětlována hlediska kvality v infrastruktuře, bezpečnosti, léčebných metodách, léčebných přírodních zdrojích, práci s personálem, wellness a servisu. Účastníci seminářů, kteří úspěšně složí závěrečný test, mají možnost získat certifikát „Expert EuropeSpa“.



klientely. Je mezinárodně uznávaným systémem objektivního nezávislého hodnocení. Například v Německé spolkové republice tvoří kritéria systému EuropeSpa základ státní normy pro posuzování lázeňských subjektů. Předkladatelem návrhu této zákonné normy byl vrcholný orgán německých zdravotních pojišťoven *Verbände der gesetzlichen Krankenversicherung - GKV*.

Přínos certifikace EuropeSpa

Při komunikaci s managementem lázeňských a wellness zařízení občas zazní otázka: „Co je přínosem certifikace EuropeSpa?“ Jako by kvalita nebyla hlavním faktorem úspěšnosti firmy. Kvalita je základem pro spokojenost hostů, pro získání a udržení si prestiže! Kladné reference a prestiž podniku motivují zaměstnance k ještě lepším výkonům a jsou důležité pro udržení si stávající a získávání nové klientely. Vysoká poptávka po službách pak je cestou k dosahování ještě vyšších zisků.

Kde vzít peníze na kvalitu

Druhou častou reakcí manažerů je: „Kde na to vzít peníze?“ Na základě analýzy se pak nezřídka odhalí nečerpané rezervy v přístupu personálu ke klientům. K tomu, aby tyto rezervy nezůstaly ladem, by však



museli mít do řízení trvale zakotven systém objektivního hodnocení spokojenosti klientů a personálu.

Při hodnocení zdravotními pojišťovnami

získává certifikace kvality poskytovaných služeb EuropeSpa čím dál tím významnější postavení. Celosvětově přitahuje stále větší zájem. Významné zahraniční cestovní kanceláře, zdravotní pojišťovny či zástupci státní správy podepsali memorandum EuropeSpa, ve kterém se hlásí k projektu, jehož cílem je zvyšovat bezpečnost a kvalitu spa & wellness zařízení a práce. Bude třeba si



Lázeňské společnosti v České republice

překonaly složité období a zdá se, že jsou současným stavem uspokojeny. Klientů samoplátců a pojištěnců mají momentálně dost. Systémově by se však měly zabývat potenciálním nedostatkem kvalifikovaného personálu, který jim ve zvýšené míře odchází a bude odcházet do starobního důchodu. Získat kvalitního lékaře či fyzioterapeuta (a nejen v Česku) je hrdinský čin. Navíc s pomocí své místní, oblastní samosprávy a centrální státní správy se stále víc prosazují lázně



zvyknout, že požadavky na kvalitní léčebný či wellness pobyt budou výrazně narůstat. Při jednáních s touroperátory zjišťujeme, že cestovní kanceláři už nestačí pouhé ujištění, že poskytovaná služba je kvalitní. Zejména německým a ruským touroperátorům to bude třeba dokladovat mezinárodně uznávaným systémem, tedy že spa či wellness zařízení má požadovaný evropský standard.



v Polsku, Maďarsku, Slovensku a v dalších zemích. Velké skupiny klientů z Česka tak lze potkat ve vyhlášených a velmi kvalitních (certifikovaných) lázních na Slovensku, v Maďarsku a třeba i v Litvě. Silnou aktivitu vykazují lázeňské subjekty ve Slovinsku. Největší konkurence, včetně cenové, však českým lázním roste v Německu.

KVALITA POSKYTOVANÉ PÉČE JE V OBLASTI LÁZEŇSTVÍ VÝZNAMNÝM FAKTOREM ÚSPĚŠNOSTI.



Pro české lázně je velkým rizikem

za této situace nekonat. Je třeba hledat další možnosti, jak hostům vycházet vstříc. Certifikace kvality poskytované péče EuropeSpa je jednou z osvědčených cest, jak klientům úspěšně dokazovat, že nám na nich opravdu záleží. ■

*Dr. Kurt von Storch,
Geschäftsführer
EuropeSpa med & wellness GmbH*

*Dr. Theodor Štofira,
Manager für Osteuropa
EuropeSpa med & wellness GmbH*

»» www.europespa.eu



Hévíz nejvýznamnějším lázeňským letoviskem Maďarska

Se starostou nejvýznamnějších maďarských lázní Hévíz panem Gáбором Pappem se setkáváme 9. května 2015 v kavárně u proslulého termálního jezera Hévíz.

Pane starosto, jaký postoj vůči léčebnému lázeňství zaujímá maďarská vláda?

Vnímá jej jako významnou součást systému veřejně dostupné zdravotní péče. Z hlediska cestovního ruchu pak jako stěžejní prvek rozvoje mikroekonomiky lázeňských sídel. Pro obce a města, jež na svých územích mají léčebné lázně, proto stanovila podmínky pro získávání finančních dotací na podporu rozvoje lázeňství.

Význam Hévízu podtrhuje existence stejnojmenného letiště Hévíz.

Ano. A právě vyjednávání o leteckých linkách bylo důvodem, že jsem naše setkání



Starosta Hévízu Gábor Papp (napravo) a obchodní rada Maďarského velvyslanectví v Česku István Kolozsvári (nalevo), který interview zprostředkoval.

přeložil ze včerejška na dnešek. Hévíz-Balaton Airport má totiž v hlavní sezóně přímé letecké spojení s Moskvou a bylo potřeba, abych se večera v Budapešti zúčastnil jednání s ruskými partnery. S tím, jak došlo k posunu v mezinárodní situaci a klesla hodnota rublu, nás navštěvuje méně ruských turistů a lázeňských hostů. V důsledku této situace byl i pozastaven přímý let z Moskvy do Hévízu. Předtím směrem k nám tři partnerské ruské cestovní kanceláře dokázaly plně vytitit tři letadla týdně s kapacitou víc než dvě stě dvacet pasažérů. Probírali jsme tedy možnosti, aby do Hévízu létaly o něco menší stroje. Co se týče ruských lázeňských hostů, loni, v době největšího poklesu, jsme zaznamenali třicetiprocentní propad jejich příjezdů. Letos už propad nepokračuje, naopak dochází k oživení. Nicméně oproti době před zavedením hospodářských sankcí jsme stále ještě na o dvacet procent nižší úrovni. Ruští hosté, kteří volí leteckou dopravu, dnes létají do Budapešti nebo do Vídně, odkud jsou transferováni k nám do Hévízu. Průvodním jevem současné situace je, že rostou počty individuálních rezervací ruských či ruskými hovořících hostů. Věřím, že v příštím týdnu se už dohodneme, aby se od června na letiště Hévíz z Moskvy létalo.

Přímé spojení s Hévízem měla loni nejen Moskva, ale i Praha.

Ano, létal k nám jeden spoj týdně. Původně jsme očekávali, že jej budou využívat hlavně čeští pasažéři. Posléze této frekvence začali ve větší míře využívat i hosté a turisté z dalších zemí, pro něž se Letiště Václava Havla Praha stalo letišťem

tranzitním – tzv. hubem. Tedy i pasažéři linek z destinací Ruské federace a ostatních zemí Společenství nezávislých států. S českými partnery jsme zahájili rozhovory o letech dvakrát týdně, protože mezi českými hosty je řada těch, kteří by k nám rádi přiletěli na kratší pobyt či prodloužený víkend. Hévíz se totiž u českých klientů svým světově unikátním termálním jezerem, atraktivitou a širší nabídkou služeb, prostředím malebného lázeňského města a jeho okolí a zejména pro Čechy velice výhodným poměrem cena/kvalita začíná čím dál víc prosazovat jako atraktivní cíl léčebných i krátkodobějších wellness a relaxačních pobytů. Už proto, že pro řadu těch, kdo si Hévíz oblíbili, je dlouhodobější absence v práci či podnikání těžko řešitelnou věcí.

Jaká byla loni s ČSA spolupráce?

Musím říci, že opravdu výborná. Ale i do chodu této letecké linky, provozované v rámci schengenského prostoru, negativně zasáhly dopady unijního embarga Ruska. Díky tomu, že Praha má velice dobré letecké spojení s destinacemi v Ruské federaci a ruské turisty hodně přitahuje, svou cestu za léčením v Hévízu nezřídka kombinovali s několikadenní návštěvou Prahy. Bohužel, i v důsledku embarga Evropské unie a poklesu hodnoty ruského rublu musely České aerolinie některé spoje s Ruskem zrušit. Tím pádem se změnily i poměry ovlivňující provázanost na leteckou linku Praha–Hévíz. Nicméně na podporu leteckého spojení Hévízu s českou metropolí jsme i letos vyčlenili nemalé finanční zdroje a děláme vše pro to, aby se k nám z Prahy opět létalo. Zatím však

Hévíz

je nejvýznamnějším lázeňským letoviskem Maďarska. První dochovaný písemný záznam o něm pochází z roku 1328, kdy je místo latinsky zmíněno jako *Locus vulgariter Hewyz dictus*. Za proslulost vděčí léčivému termálnímu jezeru Hévíz, které je největším biologicky aktivním přírodním termálním jezerem světa. Kuželový tvar jeho dna napovídá, že se jedná o zatopený sopečný kráter. Nachází se 6 km západně od Balatonu, 198 km od Vídně a 193 km od Budapešti. Jeho léčivé účinky byly známy již v antických dobách. Jeho plocha je 4,4 ha. Voda do něj přitéká pramenitou jeskyní, která se nachází v hloubce cca 38 m. Zdroj je velmi vydatný: tryská z něj 410 litrů za sekundu, voda v jezeře se tak vymění každé tři dny. Prameny termální vody jsou v jeskyni dva - na východní straně přitéká do jezera voda o teplotě 26 °C, na západní pramení o teplotě 41 °C. Jezero má i dva sladkovodní zdroje. Jeho voda je v neustálém pohybu, teplá stoupá k hladině, zatímco ochlazená z povrchu klesá ke dnu. Kromě toho se i díky oválnému tvaru jezera celá vodní masa pomalu otáčí vpravo. Tento dvojitý pohyb napomáhá k regulaci teploty vody i k distribuci látek, které obsahuje. Teplota jezerní vody ani za mrazů neklesá pod 22 °C, obvykle se ale pohybuje mezi 24 °C v zimě a 33 až 38 °C v létě. Obsahuje kationty draslíku, sodíku, amoniaku, vápníku a hořčíku, anionty fluoru, chloru, bromu, jodu, síry, hydrogenuhličitanový a síranový aniont a organické sloučeniny. Hladinu jezera zdobí lekníny. Ve vodě žije mnoho bakterií, které se podílejí na její léčivosti. Jezerní voda má příznivé léčebné účinky na revmatismus a další choroby pohybového aparátu. Spolu s bahnem ze dna jezera se používá i k regeneraci po aplikacích kloubních náhrad nebo u některých dermatologických indikací.

k podpisu smlouvy nedošlo. Jednání vedeme i se skandinávskými zeměmi, kde naše potenciální partnery nadchla idea, že by k nám mohli létat přes Prahu. Tato situace přispěla k tomu, že jsme se daleko víc zaměřili na získávání české klientely. Poslední dobou tak u nás registrujeme zvýšený počet českých hostů. Každoročně jich je několik tisíc. I nadále proto podnikáme kroky, jejichž prostřednictvím potenciální české hosty seznamujeme s Hévízem jako takovým, zejména s vynikajícími léčebně rehabilitačními a léčebnými účinky zdejších přírodních léčivých zdrojů a procedurami, při nichž jsou aplikovány.

Při své poslední návštěvě Česka jste krom Prahy navštívil i Karlovy Vary.

Ano setkal jsem se tam s jejich primátem Petrem Kulhánekem. Společně jsme zahájili jednání o statutu Karlových Varů a Hévízu coby partnerských měst. Mimo jiné proto, že si léčebná lázeňská zařízení na území našich měst svými indikacemi vzájemně nekonkurují.

Pan primátor Kulhánek je zároveň předsedou Sdružení léčebných míst České republiky. Máte v Maďarsku nějakou obdobnou asociaci?

Celomaďarské sdružení, které by sdružovalo starosty lázeňských sídel, nemáme. Zato tu v oblasti lázeňství máme některá jiná. Mou ambicí je iniciovat vznik celosvětově působící lázeňské asociace. Máme velkého ruského partnera - zakavkazské město Pjatigorsk. V Evropě pak jednáme s řadou dalších měst. Své síly zaměřujeme na sumarizaci přírodních léčivých zdrojů ve světě a na analýzu jejich léčebných účinků. Rádi bychom, aby se tyto kroky promítly i do projektů financovaných Evropskou unií. Abychom do léčebných lázní mohli dostávat víc hostů, je třeba daleko úžeji spolupracovat se zdravotními pojišťovnami. Účinně je oslovovat. A k tomu je třeba dis-



ponovat relevantními údaji o přírodních léčivých zdrojích a jejich účinnosti. Ano, naše ambice překračují hranice Evropy. Partnerským městem Hévízu je i egyptský Sharm el-Sheikh. Jednáme s tureckou lázeňskou destinací, s níž budeme smlouvu teprve podepisovat. Pro obyvatele řady zemí včetně skandinávských jsou naše maďarské



léčebné postupy využívající přírodní léčivé zdroje neznámou věcí. Nežádá se stává, že výsledky absolvování balneoterapie například u norského hosta, který si u nás léčil revmatismus, jsou rapidně lepší než ty, kterých prostřednictvím dlouhodobé aplikace drahých farmak dosáhl jeho skandinávský lékař. Ve Švédsku existuje klub sdružující zhruba milion osob trpících revmatismem, které bychom mohli naučit využívat našich lázeňských léčebných metod. Ostatně Maďarsko má v oblasti medicíny se Skandinávií navázané unikátní vztahy i díky Norsku, kde na univerzitách nemají žádnou lékařskou fakultu. Zemí, kde studuje nejvíce budoucích norských lékařů, je totiž Maďarsko - na univerzitách v Debrecínu a Budapešti. Stávající mezinárodní situace ilustruje, jak je ožehavé dominantně se orientovat na jeden hlavní trh. Maďarské lázeňství, a Hévíz naprosto určitě, se proto otevírá nejen ruskému, ale i ostatním zdrojovým trhům. Evropskému, arabskému a světovému vůbec.

Jak obyvatelé Hévízu vnímají přínosy či záporů toho, že žijí v lázeňském městě? Jaký je jejich vztah k lázeňským hostům?

Velmi vstřícný, s vysokou mírou pohostinnosti. Uvědomují si, že jejich osobní prosperita i prosperita města Hévíz jsou s lázeňstvím úzce svázány. Stálých obyvatel



Hévízu je necelých pět tisíc, včetně turistů a lázeňských hostů jich ale má na patnáct až dvacet tisíc. Hévízské lázeňství je největším zaměstnavatelem v regionu. Díky lázeňství v Hévízu nacházejí pracovní uplatnění lidé z okruhu víc než třiceti kilometrů, a to přesto, že i třeba přímo ve svých obcích mají termální lázně. Hévíz je nejvýznamnějším lázeňským sídlem Maďarska. Za to, že mikroekonomika řady okolních sídel dobře funguje, tyto obce děkují existenci Hévízu. Žijí z toho, že díky němu - a zejména pak našemu světově unikátnímu termálnímu jezeru - do Maďarska přijíždí a v našem regionu peníze utrácí obrovské množství turistů, o čemž svědčí i jeden milion sedmdesát tisíc přenocování ročně. ■

»» www.heviz.hu/cz



Hévíz, sopečný kráter plný léčivé vody

S generálním ředitelem Hévíz Medicinal Spa & Saint Andrew Rheumatological Hospital Dr. Attilou Kvardou se potkáme 7. května 2015 v Hotelu Spa Hévíz. Naše předloňské interview jsem zahájil konstatováním, že regiony kolem Balatonu sice oplývají velkým množstvím léčivých geotermálních zdrojů, avšak že světovým unikátem je termální jezero Hévíz – sopečný kráter plný léčivé vody –, které si oblíbili i čeští hosté.

Pane řediteli, jaký byl pro vaše lázně loňský rok 2014 z hlediska české klientely?

Dobrý a zdá se, že letošní bude ještě lepší. Reference hostů jsou vynikající propagací! Kromě toho pracujeme na tom, jak v České republice ještě více zvýšit povědomí o Hévízu a o našem termálním jezeře, o blahodárném působení jeho vody a léčivého bahna a samozřejmě i o službách naší lázeňské společnosti a lázeňského sanatoria.

No, málokteré lázeňské místo na světě je tak proslulé, aby tam z Česka zavedli leteckou linku, jako se tomu stalo díky spoji Českých aerolinií z Prahy k vám na letišti Hévíz.



Dr. Attila Kvarda

Nicméně i na tomto leteckém spojení s vaší zemí je třeba dál pracovat, aby bylo dynamičtější. Linka je sezonní, a tak naším přáním je, aby se vyplatilo provozovat ji celoročně. Chodu lázní a potřebám hostů by víc než dosavadní jeden let týdně konvenovaly dvě frekvence. Řada klientů z Česka by k nám totiž takto ráda létala i na prodloužené víkendy či čteněji na kratší rehabilitační a wellness pobyty.

Co k vám Češi láká?

Maďarsko. Pověst termálů. Krása přírody. Maďarská pohostinnost a vynikající gastronomie. Touha udělat něco pro své zdraví a prožít pohodový pobyt za rozumnou cenu. Vysoká účinnost léčby, kterou tu praktikujeme. Tomu všemu Češi, pro které se pobyt v Maďarsku navíc jakoby snoubí s exotikou, velmi dobře rozumějí. Nedávno jsem se zúčastnil balneologického sympozia, jehož součástí byly i inspirativní prezentace balneologů českých léčebných lázní. Z české balneologie určitě máme co čerpat. Současně jsem se však upevnil v přesvědčení, že mnohé ze specifických léčebných postupů – iniciujících proces navrácení či upevňování zdraví – umíme v našich lázních dělat lépe. Určitě by bylo pro maďarskou i českou balneologii prospěšné víc se setkat na odborné platformě a vzájemně se obohacovat. Odborníci s odborníky. Máme k sobě blízko, a to nejen geograficky. Vaše lázeňská kultura je historicky velmi

Maďarské jezero Hévíz

je největším biologicky aktivním přírodním termálním jezerem světa. Jeho voda má příznivé léčebné účinky na revmatismus a další choroby pohybového aparátu. Spolu s bahnem ze dna se používá i k regeneraci po aplikacích kloubních náhrad nebo u některých dermatologických indikací. Jediným hotelem na břehu jezera Hévíz je čtyřhvězdičkový hotel Spa Hévíz, který vyniká mezi hévízskými hotely svými službami, splňujícími požadavky i těch nejnáročnějších hostů. Hotel byl postaven v klasicistním slohu. Má 54 klimatizovaných nekuřáckých pokojů, z nichž každý je vybaven TV, minibarem, telefonem, sprchou, WC, vysoušečem vlasů a sejfem. Pro každého hosta jsou také připraveny k zapůjčení koupací pláště. Dále nabízí speciální pokoje pro hosty s omezenou pohyblivostí.

Mezi služby, jež jsou poskytovány přímo v budově hotelu či na jezeře, patří podvodní masáže, vanová a vířivá koupel, plavání, rehabilitace a cvičení v termálním bazénu, fitness, finská sauna, manikúra/pedikúra a kosmetika. Bezplatné wi-fi pokrytí po celém hotelu je samozřejmostí. Parkování je rovněž bez poplatků. Hotel má vlastní parkoviště s ostrahou.



**ZDRAVÍ A HARMONIE
V LÁZNÍCH HÉVÍZ,
V ZIMĚ I V LÉTĚ!**

vyspělá obdobně jako maďarská. Společně (díky pohledu partnera zvenku) by se nám navzájem mohlo dařit daleko lépe poukazovat na své silné stránky a ty slabé vylepšovat.

Pojem „termál“ je pro většinu Čechů synonymem maďarských lázní.

Dej Bůh, ať to tak zůstane! Nicméně krom Boží pomoci spoléháme hlavně sami na sebe. Proto do svých lázní trvale investujeme. Do lidských zdrojů, vzdělávacích programů a tréninků personálu. Do šetrného přístupu k přírodním zdrojům, tedy i do zelené energie a slunečních kolektorů. Do využití tepla termálních pramenů k vyhřívání objektů naší lázeňské společnosti. V těchto dnech začínáme rekonstrukci terapeutického centra. Budeme mít třiadvacet nových pracovišť pro provádění léčebných a rehabilitačních kúr. Samozřejmě pečujeme i o zvelebování našeho skvostu – termálního jezera, zejména jeho lázeňské a rehabilitační infrastruktury. Děláme tam nové šatny. Tradiční hévízské procedury nyní poskytujeme i přímo na jezeře. Je zde možné absolvovat bahenní koupele, bahenní masáže a podvodní autotraktaci, při níž dochází k intenzivní regeneraci meziobratlových plotének a uvolnění páteřních blokády. V našem léčebném zařízení nabízíme i speciální druhy masáží.



Například kyčelních oblastí, protirevmatické, reflexní, pro pacienty trpící Bechtěrevovou nemocí aj.

Lázně nejsou jen balneoterapií, ale i zázemím lázeňských hotelů.

Hosté toho našeho mají v ceně ubytování zahrnut neomezený vstup do termálního jezera. Wellness služby jsou pro ně připraveny i v nedávno dokončeném objektu přímo na jezeře. Škálu procedur



přispívajících k regeneraci a relaxaci se chystáme dále rozšiřovat. Pokračujeme v rekonstrukci hotelových pokojů. Chystáme novou restauraci a renovaci dalších hotelových středisek. Zaměřujeme

POVĚST TERMÁLŮ, KRÁSA PŘÍRODY, MAĎARSKÁ POHOSTINNOST A VYNIKAJÍCÍ GASTRONOMIE. VYSOKÁ ÚČINNOST LÉČBY. POHODOVÝ POBYT ZA ROZUMNOU CENU. TOMU VŠEMU ČEŠI DOBRĚ ROZUMĚJÍ.

se na procedury a činnosti odstraňující stres. Zavádíme nové programy zahrnující psychoterapii. Cílíme i na zlepšování podmínek pro realizaci outdoorových a sportovních aktivit našich hostů. V blízkém budoucnu hodláme daleko více preferovat terénní terapii – kolem jezera jsme vytvořili přírodní naučnou stezku, fitpark, hry v přírodě.



Pane doktore, rád bych se na závěr zeptal: Co vám udělalo v poslední době největší radost?

To samé, co už předtím: lidé. Jak z řad personálu, s nimiž hostům a návštěvníkům našich lázní poskytujeme služby, tak naši hosté. To, že z většiny těch nových se stávají opakovaní, a samozřejmě věrnost těch stálých. Zkrátka to, jak naše léčebné



lázně fungují. V čistě osobní rovině pak pracovní úspěchy mého syna, který je stejně jako já lékařem. Nedávno totiž nastoupil jako traumatolog do jedné z renomovaných švýcarských nemocnic. Nicméně nás ujistil, že se po získání praxe hodlá vrátit do Maďarska. ■

»» www.hotelspaheviz.hu





Termální lázně Kehida – z celého srdce

S majitelem maďarských léčebných lázní Kehida Termál panem Tihamérem Horváthem se potkáváme 9. května 2015 na jeho farmě v kopcích nad obcí Kehidakustány.

Pane Horváthe, jak jste se dostal k lázeňství?

To, že naše termální minerální voda urychluje léčbu a regeneraci, jsem zjistil dávno předtím, než jsem se rozhodl investovat do výstavby termálních lázní a podnikat v této oblasti. Mám kamaráda, který si při autonehodě přivodil četné zlomeniny. Navzdory řadě operací vše nasvědčovalo, že už do konce života bude muset chodit o berlích. Nabídl jsem mu, ať si ke mně přijede odpočinout na víkend do Kehidakustány. Dal jsem mu klíče od chaty u tehdy obyčejného vesnického koupaliště. Když jsem pak za ním v neděli přijel, vyváděl tak, že jsem si myslel, že je opilý. Neustále křičel:



Tihámér Horváth

„Podívej se! Podívej se!“ Odtušil jsem: „Na co se mám dívat?“ On: „Nepotřebuju berle! Ráno jsem šel z ložnice do kuchyňky uvařit si kávu, a až tam jsem se přistihl, že bez berlí!“ To byl jeden z impulsů, který mne motivoval k investici do termálních léčebných lázní. Nakonec jsme do lázní investovali (vyjádřeno v české měně) půl miliardy



korun. Výstavbu realizovala má stavební společnost. Lázně Kehida Termál změnily život zdejších lidí. Naši zázračně léčivou vodu používáme i k pitným kúram, avšak především ke koupelím, k léčbě a rehabilitaci pohybového aparátu. Vynikající účinky má (a to i díky poetice a malebnosti našeho regionu) při odbourávání stresu, protože pobyt v naší termální vodě skýtá možnost pocitového návratu do konejšivého

Termální lázně Kehidakustány se těší na vaši návštěvu!

Rodinné termální lázně Kehida Termál disponují vodní plochou 2 400 m². Nabízejí 13 bazénů, poolbar, 94 metrový tobogán, venkovní kamikadze se skluzavkou, whirlpool, „divokou řeku“, brouzdaliště pro děti, spouštěcí plošinu pro vstup imobilních hostů do bazénu a víc než patnáct set lehátek. Příjemnou relaxaci skýtá i vnitřní sedací bazén s teplotou vody 36–38 °C, „Saunový svět“, masážní salony a kosmetický salon. Leží v romantickém údolí řeky Zala, na severozápad od Balatonu, které od nepaměti vábí rozkvetlými loukami, potůčky a lesy. Zdejší léčivá voda obsahuje vápník, hořčičk, vodík a uhličitany a pro obsah síry je řazena mezi sírné vody.

Lázně jsou vhodné pro všechny věkové kategorie, pro každého něco. Pro regeneraci pohybového aparátu prarodičů, relaxaci pracovně exponovaných rodičů i pro radost a zábavu dětí, pro které animátoři připravují zajímavé programy. O ty nejmenší se v dětských koutcích starají kvalifikované pečovatelky. Hosté ocení i „Klidovou místnost“, v níž lze nerušeně odpočívat. Venkovní relaxační a plavecké bazény s termální vodou rámuje příjemné prostředí. Na plážových lehátkách lze relaxovat na slunci i pod stromy. K dispozici je dlouho do noci také krytý bazén.

Lázně proslavila nejen termální minerální voda s výjimečně léčivými účinky, ale i vyhlášená kuchyně **Restaurace Ference Deáka**. Gurmáni tu ocení um maďarských kuchařů, připravujících pokrmy podle tradičních receptů oblíbených jídel významného uherského politika 19. století, poslance uherského sněmu a autora tzv. Velikonočních článků z roku 1865, které předznamenaly Rakousko-Uherské vyrovnání, hráfa Ference Deáka (17. 10. 1803 – 28. 1. 1876), který se v župě Zala narodil.

K lázeňskému areálu patří tři ubytovací objekty s několika typy pokojů na wellness víkendy, pro rodinné dovolené a léčebné pobyty: **Kehida Termál Hotel******, **dům Hertelendy****** a **zážitková vesnice Kehida Élmenyfalu*****, kterou tvoří 15



rodinných apartmánových domů sto až dvě stě metrů od vstupu do lázeňského areálu. Zážitková vesnice nabízí rodinné ubytování. Její apartmány s terasou mají v přízemí obývací pokoj s rozkládací pohovkou, vybavenou kuchyň, jídelní kout, koupelnu a WC; v patře dva dvoulůžkové pokoje s koupelnou. Na pokojích všech ubytovacích objektů hosté najdou připravené župany a osušky. Parkování na uzavřeném parkovišti je v ceně pobytu.

Lázně jsou vhodné pro preventivní a léčebné pobyty pohybového aparátu, pro předoperační přípravu i pooperační rehabilitaci. Léčí se tu nejen dospělí, ale i děti. I pro ně tu pod lékařským dohledem mají programy zaměřené na zdravý vývoj pohybového aparátu: „Delfín“ a „Tučňák“. Jako doplňková léčba jsou doporučovány pitná kúra a inhalace. Zdejší přírodní léčivý zdroj umožňuje snižovat krevní tlak, eliminuje revmatické potíže a přispívá k regeneraci chrupavek. Blahodárně působí i na nervovou soustavu a dermatologické indikace.

Termální léčivá voda má vynikající účinky při léčbě:

- » pohybového ústrojí, zejména revmatismu;
- » nervových nemocí ze stresu a vyčerpání;
- » gynekologických poruch;
- » kožních nemocí, ekzémů a alergií.

Je vhodná:

- » pro prevenci onemocnění pohybového ústrojí;
- » pro rehabilitaci pohybového aparátu;
- » urychluje hojení zlomenin.

Indikuje se pro léčbu:

- » vysokého krevního tlaku;
- » chronických neurologických onemocnění;
- » Bechtěrevovy nemoci;
- » osteoporózy.

Lázeňský pobyt:

- » zpomaluje proces stárnutí;
- » uvolňuje svalovou tenzi a zlepšuje činnost svalů;
- » zlepšuje krevní oběh;
- » zlepšuje výměnu látkovou;
- » detoxikuje organismus;
- » aktivuje se činnost lymfatických cest;
- » umožňuje intenzivní duševní i fyzickou relaxaci;
- » koupele v termální minerální vodě zvyšují vylučování endorfinu (hormonu štěstí).

prostředí, v němž jsme prožili prenatální fázi svého vývoje.

Váš přírodní léčivý zdroj sehrává výraznou roli i v rámci dětské balneologie.

Na léčení k nám přijíždějí dětská pacienta nejčastěji s omezenou hybností. Když pak vidíte dojetí rodičů, kteří do lázní přivezli dítě s nevládnou končetinou a ono s ní



OBJEVOVÁNÍM LÉČIVÝCH SCHOPNOSTÍ ZDEJŠÍ TERMÁLNÍ MINERÁLNÍ VODY JSEM PROŠEL OD ZAČÁTKU AŽ K VÝSTAVBĚ A PROVOZOVÁNÍ LÉČEBNÝCH LÁZNÍ, ŘÍKÁ TIHAMÉR HORVÁTH.



jako zaměstnanec koupaliště. Ve čtyřiceti letech jsem založil stavební firmu a začal termální lázně budovat. Dodnes do nich investuji. Za to, že jsou a fungují, mohu děkovat státnímu programu „Széchenyi“, vyhlášenému za první vlády Fidesz – Maďarské občanské unie – v letech 1998 až 2002, z něhož byla z třiceti procent financována jejich výstavba. Jsem jediným soukromým vlastníkem přírodního léčivého zdroje – termálního minerálního pramene – v Maďarsku. Ostatní maďarské přírodní léčebné zdroje a řada lázeňských zařízení patří municipalitám nebo státu. ■

»» <http://kehidatermal.hu/cz/>



po třech či šesti týdnech léčebného pobytu může hýbat a je opět funkční, je to neskutečně naplňující. Objevováním schopností zdejší termální minerální vody jsem prošel od začátku až k výstavbě a provozování léčebných lázní. Díky nim teď její blahodárné účinky pomáhají dalším a dalším lidem. Byl jsem u každé fáze. Nejdřív





Janské Lázně se vyznačují atmosférou malebného lázeňského horského letoviska. Leží na úpatí Černé hory v Krkonošském národním parku. Jméno získaly po zbrojnoši Janu z Chockova, který tu podle pověsti objevil v r. 1006 termální pramen. Zakladatelem lázní byl v r. 1667 Jan Adolf Schwarzenberg. Světovou proslulost Janské Lázně získaly v první polovině 20. století úspěšnou léčbou následků dětské mozkové obrny. Léčivým zdrojem je termální minerální voda hydrouhlčitano-vápenato-sodného typu zásobující vodoléčebné procedury a bazény, včetně rehabilitačního, který je součástí špičkové vybaveného Aquacentra.

Úspěšně zhodnocovaný objev zbrojnoše rytíře z Trautenberku

S ředitelem státního podniku Státní léčebné lázně Janské Lázně, s. p., Ing. Rudolfem Bublou se potkáváme v nádherném májovém dni 13. května 2015 v horském lázeňském letovisku Janské Lázně.

Pane řediteli, jak úspěšný byl pro vaše léčebné lázně loňský rok?

V porovnání s předchozími, zejména s kritickým rokem 2013, potažmo 2012, velmi úspěšný.

Po medicínském i hospodářském stránce. Znamená snížení předchozí ztráty o pět a čtyřicet milionů korun. Na léčení do Janských Lázní opět začali jezdit chronicky nemocní pacienti, kterým předchozí úhradová vyhláška pana ministra Hegera znemožnila léčení. Vrátili se k nám i někteří zaměstnanci, kteří pod tlakem krize v roce 2013 náš podnik opustili. Rok 2014 vytvořil dobrý odrazový můstek pro budoucnost, což se příznivě projevilo už v prvním kvartálu roku 2015. Nepochybně k tomu v roce 2014 přispělo i pragmatické politické klima a upravená vyhláška, tzv. indikační seznam, platná od 1. ledna 2015, která koriguje některé brutální řezy, jež někdejší ministr zdravotnictví Leoš Heger provedl, a ruku v ruce s tím i vstřícnější vnímání lázeňské léčebné péče ze strany zdravotních pojišťoven.



Ing. Rudolf Bubla

Malebnost horského střediska a jeho okolí k vám přivádí nejen lázeňské

hosty, ale i řadu turistů a vyznavačů outdoorových aktivit.

Janské Lázně jsou místem s obrovskou tradicí. Podle pověsti zde roku 1006 zbrojnoš rytíře z Trautenberku, Jan z Chockova, nalezl na úpatí Černé hory termální pramen. Jeho využití k léčbě lázeňských hostů ale přišlo až v 17. století, kdy zde Jan Adolf Schwarzenberg nechal postavit několik budov pro lázeňskou léčbu. Nechal vypracovat i učená pojednání o léčivých účincích zdejší termální minerální vody. Genius loci horského lázeňského letoviska spolu s přírodou prvního ochranného pásma Krkonošského národního parku samozřejmě přitahují turisty nejen z Česka, ale i z dalších zemí. Janské Lázně tradičně mají zahraniční klientelu z Itálie, Německa, Ruska a teď i z arabských hovořících zemí.

Janské Lázně disponují nejen zářným přírodním léčivým zdrojem, ale i zářnými lidmi špičkově ovládajícími Vojtovu metodu.

Bezezbytku platí, že každé lázeňské zařízení stojí a padá s lidmi, respektive jak se dnes říká, s lidskými zdroji. Není to tedy jen otázka uzdravujících sil přírody, ale i šikovných rukou fyzioterapeutů, lékařů a veškerého zdravotního personálu. K tomu je třeba připočítat i invenci a kvalitní služby lidí zajišťujících ubytování, stravování a administrativní chod lázní. Je to týmová práce, takže bych nevpichoval pouze naše světově proslulé odborníky na Vojtovu metodu. V našich lázních působí řada špičkových mezinárodně certifikovaných specialistů i na další léčebné a rehabilitační metody.

Ostatně i díky nim je dětská léčba Vesna mezinárodně uznávaným fenoménem.

Vesna je historický projekt. Od určitého okamžiku hovoříme o brandu „Vesna“. V průběhu předchozích desetiletí se totiž stala samostatně vnímaným pojmem. Ve třicátých letech minulého století bylo provedeno porovnání složení minerální vody, kterou používají k léčbě v proslulých zázračných amerických lázních Warm



Springs, s janskolázeňskou termální minerální vodou. Zjistilo se, že jejich vlastnosti jsou téměř identické. Ve Warm Springs se léčí následky dětské mozkové obrny. Jedním z jejich pacientů byl i americký prezident Franklin Delano Roosevelt. Před druhou světovou válkou vznikla myšlenka, že by se dětské pacienty DMO z Evropy jezdili léčit do Janských Lázní. Druhá světová válka realizaci této idey přetrhla. Po ní vše nasvědčovalo, že v rámci Marshallova plánu bude realizace projektu znovu otevřena, avšak osmačtyřicátý rok s tím „zamával“ trochu jinak. Faktem je, že terapie zaměřené na léčbu DMO jsou v Janských Lázních na světové úrovni. Vydobily si tak velké mezinárodní renomé, že začátkem osmdesátých let minulého století (ač za totalitního režimu) léčebnu Vesna nestavěl tuzemský dodavatel, ale italská firma za bezmála čtrnáct milionů dolarů. ■

»» www.janskelazne.com



Janské Lázně
zpět do života

20 let European Spas Association

EVROPSKÝ SVAZ LÁZNÍ – EUROPEAN SPAS ASSOCIATION (ESPA) – SE SÍDLEM V BRUSELU BYL ZALOŽEN V ROCE 1995. JE NEVLÁDNÍ NEZISKOVOU ORGANIZACÍ VE SMYSLU BELGICKÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ (AISBL). HÁJÍ ZÁJMY EVROPSKÉHO LÉČEBNÉHO LÁZEŇSTVÍ. SDRUŽUJE DVACET LÁZEŇSKÝCH SVAZŮ DEVATENÁCTI EVROPSKÝCH ZEMÍ.

Sprezidentem Evropského svazu lázní – European Spas Association (ESPA) – Ing. Martinem Plachým se setkáváme v Praze 18. května 2015.

Pane prezidente, vaši pražskou kancelář zdobí miniatura sússké dioritové stély Chamurapiho zákoníku, který patří mezi nejstarší dochované zákoníky lidstva. Krom klínopisného textu je na ní reliéf zobrazující babylonského krále Chamurapiho, jak se modlí k bohu slunce a spravedlnosti Šamašovi, který mu diktuje zákony. To mi evokuje dotaz: Co diktuje evropskému lázeňství legislativa jednotlivých zemí?

Jak kdy. V době hypoteční a finanční krize se v jejich normativních, a zejména v prováděcích vyhláškách ovlivňujících léčebné lázeňství řady zemí, odrážely rozpočtové škrty. Například v Portugalsku, Španělsku – obdobně jako v Česku – zažívalo léčebné lázeňství korigované restriktivními ministerskými vyhláškami hodně krušné chvíle. V některých zemích včetně Česka se teď situace zlepšila. Portugalská vláda už zase umožňuje částečně financovat léčebné lázeňské pobyty z veřejných zdrojů. Ve Španělsku tomu tak doposud není. V Itálii je tak minimální podpora léčebného lázeňství, až se děsíme. Letos v červnu se tam mám setkat s prezidentem italské lázeňské asociace a s místopředsedou Evropského parlamentu. Takže uvidím, co si tam k situaci řekneme. Trošku znepokojivá situace je i v Německu. Ne proto, že by tam mělo léčebné lázeňství chabou podporu ze strany vlády a německých zákonodárců. Naopak, posledního sjezdu spolkového svazu Deutscher Heilbaderverband (DHV) se zúčastnila sama kancléřka Angela Merkelová, čímž německému lázeňství dala významně najevo



Ing. Martin Plachý

svou podporu. Ta trošku znepokojivá situace nastala proto, že z německého svazu lázní měla vystoupit bavorská zemská asociace – nejsilnější člen DHV, a tedy i jeho největší donátor. Prý snad do roka zase do Deutscher Heilbaderverband vstoupí. Takovéto věci se, pochopitelně, odrážejí v agendě Evropského svazu lázní a kladou velké nároky na jeho výkonné orgány.

Nakolik do evropského lázeňství zasáhne směrnice Evropské unie o přeshraniční zdravotní spolupráci?

Léčebné lázně se v jejím rámci snaží uplatnit své služby. V první fázi propojování přeshraniční zdravotní péče je lázeňská léčebná rehabilitace pro rozjezd systému takové spolupráce jednodušší než klasická zdravotní nebo nemocniční operativa. V praxi zatím ale tato směrnice moc nefunguje. Uvidíme, jak se to bude vyvíjet. Samozřejmě pro evropské léčebné lázeňství je to výzva!

Co balneologický výzkum?

Rozjíždíme řadu projektů zaměřených na kvalitu a sledování efektů lázeňské rehabilitační péče a spouštíme i elektronickou knihovnu.

Evropa není pouze Evropská unie. Jaký je vztah Evropského svazu lázní a lázeňských subjektů z evropských mimounijních států?

Tak například Švýcarsko. Bylo zakládajícím a dlouholetým členem Evropského svazu lázní, ale protože se tamní léčebné lázeňství téměř rozpadlo a ve Švýcarsku není zájem se v oblasti spa & wellness sdružovat, neměl švýcarský národní svaz koho zastupovat. Švýčari tak už nejsou členem ESPA. Dlouhá léta bylo naším členem i Turecko, které historicky v oblasti spa & wellness určitě patří mezi velmoci. Bohužel ani Turci se v posledních letech nedokážou na národní úrovni asociovat. Nějakou dobu běžela úzká spolupráce s Tuniskem, které v segmentu talaso mělo

zájem participovat na činnosti Evropského svazu lázní. Dávat najevo svou soudržnost s Evropou a její klientelou. To bohužel s nástupem „arabského jara“ skončilo. Občas proběhnou pokusy o rozvinutí kontaktů s východem Evropy. Na území Ruska už totiž existuje řada lázeňských zařízení, která mají nebo usilují mít – a hlavně chtějí deklarovat světu – svůj vysoký západní standard poskytovaných služeb a kvalitní léčebné péče. Jsou tu i pokusy o navázání spolupráce ze strany Ázerbájdžánu či Ukrajiny. Před nedávnem jsem byl v Albánii na kongresu Světové organizace cestovního ruchu WTO a i Albánie se zajímá o léčebné lázeňství jako multioborové odvětví, které by mohlo pomoci zvýšit výkonnost albánského cestovního ruchu. Rozšiřování spolupráce a podporu lázeňství v Evropě coby důležitého segmentu ať už v oblasti zdravotnictví, nebo turismu Evropský svaz lázní samozřejmě vítá.

Příští valná hromada Evropského svazu lázní se uskuteční v polských Sopotech.

Ano, zanedlouho odlétám do Polska, kde v přímořském letovisku Sopoty proběhne jubilejní dvacátý výroční kongres Evropského svazu lázní. Připomenutí si dvaceti let existence ESPA je určitě velkou událostí. Za pozornost stojí i druhý ročník udělování evropských cen ESPA Innovation Awards. Oceňujeme jimi zajímavé produkty a počiny v lázeňství napříč Evropou. Z hlediska polské legislativy jsou Sopoty považovány za lázeňské místo. Těším se, že uvidím i něco z dalších přímořských lázeňských míst, protože Polsko je při získávání německých lázeňských hostů hlavním konkurentem českého lázeňství. Zejména mě zajímá financování polského lázeňství. Poláci se v řadě případů nabízejí za polovinu cen, za které na německém trhu své služby prodávají zařízení z České republiky, Slovenska, Maďarska nebo Rakouska. Zajímá mne, díky čemu jsou tak nízkých cen schopni dosahovat, protože na straně nákladů velký rozdíl mezi českými a polskými lázněmi rozhodně není. Jubilejního kongresu se zúčastní i řada vysokých představitelů Polska. Takže jednou z mých nejčastěji jim pokládaných otázek bude, jak to, že polské subjekty dokážou své služby prodávat zahraničním klientům tak levně. Zda to je odlišným zdaněním subjektů generujících zahraniční inkaso, ve skryté podpoře, nebo v čemsi jiném.

>>> www.europeanspas.eu



Největší lázeňská skupina v ČR slavnostně otevřela lázeňskou sezónu v Luhačovicích i v Jáchymově

Tradiční třídenní bohatá nabídka programů s nedělním svěcením pramenů otevřela letošní hlavní lázeňskou sezónu v Luhačovicích. Při slavnosti Otevírání pramenů měli hosté možnost vidět dobové kostýmy, historické automobily, velocipеды a kolonádní koncerty. Program doplnily hry pro děti, ukázky sokolnictví, pouliční klauzérie a jarmark. Třešničkou na dortu byl přímý přenos oblíbeného rozhlasového pořadu Aleše Cibulky Tobogan. Široké publikum potěšila svým koncertem také Radůza. Návštěvníky letos čeká nejen obnovený areál lázeňského parku, ale i rekonstruované ubytovací kapacity a atraktivní kulturní sezóna. Zahájení lázeňské

sezony v Jáchymově tradičně organizovaly Léčebné lázně Jáchymov za podpory města Jáchymov, Skiareálu Klínovec a sdružení Jáchymov pro život. Součástí sobotního programu byla VIP party v lázeňském hotelu Běhounek spojená s oslavou jeho 40. výročí. Hotel nese jméno žáka Marie Curie-Sklodowské, fyzika a spisovatele profesora Františka Běhouneka. Coby expert na kosmické záření se roku 1928 stal již plnohodnotným členem posádky vzducholoďi Itálie Umberta Nobileho, a díky tomu prvním Čechem, který přeletěl nad severním pólem. Tuto etapu jeho života připomněla fotostěna, u níž se fotili hosté oslav. ■

»» www.LazneLuhacovice.cz
»» www.laznejachymov.cz



Ing. Bronislav Grulich, starosta města Jáchymov, a MUDr. Eduard Bláha, generální ředitel a předseda představenstva Léčebných lázní Jáchymov, a. s.



MUDr. Eduard Bláha, Ing. Bronislav Grulich a P. Mgr. Marek Bonaventura Hric, administrátor RKF Ostrov a Jáchymov



Hrabě Štěpán Štik, vědkyně Marie Curie-Sklodowská a akademik František Běhounek



S prezidentem Svazu léčebných lázní České republiky MUDr. Eduardem Bláhou se setkáváme krátce po valné hromadě Svazu léčebných lázní ČR, která se uskutečnila v konferenčním centru Všeobecné zdravotní pojišťovny ČR v Praze 28. dubna 2015. Pane prezidente, vaši valné hromady se zúčastnil ministr zdravotnictví České republiky pan Svatopluk Němeček.

Ano, udělal nám radost nejen tím, že přišel, ale zejména proto, že dotáhl do konce věci, které jsme nebyli schopni prosadit u ministrů předchozích vlád. Rozjednat se nám je podařilo až s ministrem zdravotnictví Rusnokovy vlády Martinem Holcátem a pan ministr Němeček je došel do konce. A nebylo to vůbec jednoduché. Nejprve dubnová stopka na kvě-

ten připravené novele Vyhlášky o indikačním seznamu, její přepracování do formy zákona a následné několikakolové legislativní obhajování v Parlamentu ČR. To vše pak končilo v závěru roku 2014 stresem a obavami, že celá práce může vyjít naprázdno a jako příslovec dítě být vylita spolu s vaničkou – doplňujícím poslaneckým návrhem. Proto mohu konstatovat, že změna indikačního seznamu, resp. novela zákona o veřejném pojištění, v níž jsou stanoveny podmínky, za kterých lze pojištěncům poskytovat balneologickou léčbu, byla přijata hlavně díky současnému ministrovi zdravotnictví.

Co novelu ohrozilo, že mohla být „vylita“?

Pozměňovací návrh pana poslance Hovorky. Ten se do „lázeňské“ novely zákona o veřejném pojištění snažil dostat jinak velmi záslužné opatření – povinnost zveřejňovat smlouvy zdravotních pojišťoven s poskytovateli léčebné péče. Jeho pozměňovací návrh prošel Poslaneckou sněmovnou a zastavil jej až Senát. Asi správně, protože to bylo nepřipravené a mohlo vést k paralýze smluvních vztahů. Jenže tuhle stopku Senát vystavil v polovině prosince, a tak hrozilo, že novela do konce roku neprojde a léčebné lázeňství se od ledna ocitne v právním vakuu. Naštěstí se podařilo vyjednat, že poslanci Parlamentu ČR mimořádně zasedli den před Štědrým dnem, aby senátní variantu schválili, a ministr ji ještě týž den osobně



MUDr. Eduard Bláha



SLL ČR průnik společného zájmu

donesl k podpisu prezidentovi a ten obratem podepsal.

Možná, že by vám někdo (zejména z nových čtenářů Všudybylu) chtěl položit otázku, k čemu je Svaz léčebných lázní ČR?

Občas slyším nařčení, že kvůli tomu, aby prosazoval čísi individuální zájmy. To ale nepřichází v úvahu. Jsme si navzájem konkurenty a hlídáme se. Každá demokratická oborová asociace proto cílí na průnik společného zájmu a ten prosazuje. V našem případě to je v posledních letech zejména kultivace legislativního prostředí. To, o co chceme společně dál usilovat letos, jsou grantová podpora výzkumu v oblasti balneologie, vyjednávání s autorskými svazy aj.

Lázeňství (cesty do lázní a lázeňské pobyty) historicky odstartovalo turismus, éru cestovního ruchu, a to vzdor tomu, že je o nějakých deset tisíc a možná i víc let (jak dokládají archeologické nálezy kdysi prosperujících sídel na obchodních trasách) předešel business travel. Cestovní ruch je totiž univerzální tržní platformou přivádějící kupní sílu, poptávku a s ní prosperitu do navštěvovaných míst. Avšak za to, a nejen za to, léčebné lázeňství v našem kafkovském státě stihl trest. Navzdory faktu, že balneologie je medicínským oborem umožňujícím lidem léčit a přírodě uzdravovat, se ji polistopadoví „kormidelníci“ českého zdravotnictví, naočkovaní tržněji než sama tržní ekonomika, snažili vymýtít ze systému zdravotní péče hrazené z veřejných prostředků. V úvodu níku loňského lázeňského vydání

Všudybylu jsem k jejich odkazu podotkl, že by si jejich vyhlášky zasloužily být nosiči varování koncipovaného obdobně, jako je to, kterým hrozili na cigaretových krabičkách: „Ministr zdravotnictví varuje: Příroda uzdravuje!“ I díky nim se v Česku téměř vytratilo povědomí, že balneologie je medicínským oborem.

Bohužel, balneologie u odborné veřejnosti ztratila i proto, že během polistopadového vývoje téměř zanikl její výzkum. Navíc balneologie není na lékařských fakultách univerzit v Česku vyučována v první vzdělávací úrovni, ale až jako nadstavbový obor. Nicméně lázeňství a cestovní ruch k sobě určitě hodně patří. Byť by lázeňství bylo sebevíc medicínské, pořád je úzce spjato s kultivací lokalit, příjezdy hostů a návštěvníků. Svůj kulturně-sociální rozměr nesmí ztratit. To, co nám, léčebným lázním České republiky, vadí, je neprofesionální pirátství, které probíhá celou společností. Děň v lázeňských sídlech není ničím jiným než odrazem stavu společnosti. Svaz léčebných lázní ČR chce kultivovat nejen legislativní prostředí, ale i podnikatelské. Proto vydáváme zásady, ke kterým se naše členské léčebné lázně zavazují. Ať už se týkají etiky, dodržování zákonných norem, daňových, zdravotnických atd. Například na této valné hromadě jsme přijali závazek veřejné služby, jímž garantujeme, že každé členské léčebné lázně budou mít určitý objem péče dostupné přes pojištění tak, aby v ní nefigurovaly žádné doplatky za nadstandardy. ■

»» www.lecebne-lazne.cz/cs



ROYAL SPA je privátní řetězec lázeňských a wellness hotelů na území České republiky. V letošním roce to bude již dvacet let, kdy byl otevřen první z hotelů společnosti – Sanatorium MIRAMARE v Luhačovicích, který měl tehdy šedesát lůžek. V současnosti společnost provozuje již **šest lázeňských komplexů a jeden wellness hotel** ve čtyřech různých lázeňských místech: v **Luhačovicích, Mariánských Lázních, Velkých Losinách a v Ostrožské Nové Vsi**. Celková ubytovací kapacita řetězce je zhruba **tisíc lůžek** a ročně hotely navštíví asi **30 000 hostů**.

Hlavní událostí letošního roku

bude otevření unikátního termálního parku ve Velkých Losinách, jehož dokončení spěje do finále. Společnost ROYAL SPA ale neustále investuje do zlepšování lázeňské infrastruktury a snaží se poskytovat hostům profesionální služby ve všech svých lázeňských hotelech a ve všech destinacích proběhlo v letošním roce několik rekonstrukcí.

Konečně termály v Česku

TERMÁLY LOSINY, nový unikátní termální park, je jediný svého druhu v České republice. Hosté budou mít možnost vyzkoušet devatero termálních bazénů a vodní atrakce, dopřát svému tělu relaxační masáže a uvolnit svou mysl v saunovém světě. Velikostí a zaměřením bude možné Therme Losiny srovnávat s proslulými rakouskými Laa an der Thaya či Gmünd. Celková zastavěná plocha bude asi 2 500 m², velikost vodních ploch pak asi 1 500 m². Kapacita termálního parku by měla být 1 000 až 1 300 osob denně. Investice do termálního parku s devíti bazény a okolní infrastruktury je asi 180 milionů korun. Část nákladů – asi 20 milionů korun – by měla pokrýt dotace z Regionálního operačního programu Střední Morava. Nové bazény se budou lišit teplotami vody a zaměřením na klidové či aktivní. V areálu bude i restaurace, rychlé letní občerstvení a čtyři denní apartmány.

Ve Velkých Losinách

investovala společnost ROYAL SPA v předchozích čtyřech letech již přes 150 milionů korun. Kromě sanatoria Šárka byly zrekonstruovány vila Gazárka, lázeňský hotel Eliška a nyní probíhá také rekonstrukce hotelu Božena.

Přestavba lázeňského domu Božena začala loni v říjnu. Tento hotel se rovněž nachází v areálu Termálních lázní Velké



ROYAL SPA již 20 let pečuje o zdraví lázeňských hostů

Losiny. Cílem rekonstrukce je komplexní přeměna lázeňského domu Božena na čtyřhvězdičkový hotel. Předpokládaný konec prací se plánuje na léto letošního roku. Poté bude přístupný bezbariérově a nabídne 23 pokojů. Z toho bude 15 dvoulůžkových a 8 apartmánů. Budou zde prostory pro suché procedury, jako jsou masáže, zábaly, elektroléčba, magnetoterapie, světloléčba apod. Součástí budou i ordinace lékařů a sesterny.



Lázeňský dům Božena nabídne kompletní služby pod jednou střechou. Jeho přidanou hodnotou bude, že „spojovacím krčkem“ projdou hosté suchou nohou přímo do lázeňského hotelu Eliška a jeho termálního bazénu.

Nové pokoje v hotelu MIRAMARE Luhačovice

Začátkem roku byla v lázeňském hotelu Miramare II provedena rekonstrukce pokojů kategorie superior. „Práce jsou úspěšně za námi, a hosté se tak mohou těšit na komfortní, moderní a stylové ubytování, které splňuje požadavky i náročnější klientely. Cílem rekonstrukce bylo, aby se u nás naši hosté cítili maximálně spokojeni,“ říká Petr Válek, manažer lázeňského hotelu Miramare Luhačovice. Rekonstrukce obnášela kompletní výměnu



nábytku, dveří, koberců, osvětlení, televizorů. V koupelnách byly zcela vyměněny obklady, žebříkové radiátory, umyvadlové stolky, sprchové kouty nebo vany. „Zkrátka vše pro dokonalé pohodlí našich hostů. Navíc díky novému, variabilnímu řešení lůžek budeme moci operativně vyhovět požadavkům na manželská či naopak jednotlivá lůžka.“

Vila Valaška se pyšní novým salónekem ROYAL

Hledáte místo pro soukromou oslavu nebo pracovní posezení? Vila Valaška v Luhačovicích nyní nabízí nový salónek ROYAL, který se pyšní moderním interiérem.

„Výstavba salónku byla přirozeným krokem. Chceme, aby naši hosté, kteří jsou ubytováni v našem nejluxusnějším hotelu Vila Valaška, měli i během stravování naprostý komfort,“ říká Veronika Záhoriská, ředitelka lázeňských hotelů Miramare Luhačovice, a doplňuje: „Nový salónek Royal splňuje požadavky i té nejnáročnější klientely – výborným domácím jídlem

a vstřícným personálem počínaje a luxusním interiérem konče.“

Kapacita salonku Royal je 20 osob, a tudíž nabízí ideální příležitost pro organizaci menších rodinných oslav, svateb, promócí, křtin, ale také pracovních obědů či neformálních zasedání a setkání. Díky variabilitě salonku lze jeho uspořádání připravit podle nároků a požadavků každého klienta.



Vlastní lázeňská kosmetika THERMELOVE

Lázně Velké Losiny nabízejí lázeňskou léčbu již více než 450 let. Věhlas získaly především díky unikátní léčivé termální sírné vodě, která má blahodárné účinky na pohybový aparát a kožní problémy. Aby mohli klienti v léčbě a relaxaci pokračovat i v pohodlí domova, vyvinuli ve Velkých Losinách vlastní lázeňskou kosmetiku THERMELOVE, která obsahuje tuto přírodní léčivou vodu. V ROYAL SPA se jedná již o druhou kosmetickou řadu s léčivými účinky – výborné výsledky a pozitivní ohlasy má již několik let řada SINOVA, která obsahuje vodu ze Sirnatých lázní Ostrožská Nová Ves. Kosmetika THERMELOVE zahrnuje například krém pro pleť s ekzémy a lupénkou, regenerační šampon, bylinný oleogel na obličej a dekolt proti akné, regenerační oleogel k péči o pokožku celého těla a proti celulitidě, relaxační oleogel k regeneraci po tělesné námaze a také koupelové soli a přírodní mýdla.

Veškeré kosmetické produkty THERMELOVE jsou již nyní k zakoupení na recepcích hotelů společnosti ROYAL SPA. V brzké době spustí i vlastní e-shop, kde si klienti mohou produkty objednat z pohodlí domova. ■

»» www.royalspa.cz


ROYAL SPA
LÁZEŇSKÉ HOTELY





S generálním ředitelem společnosti Lázně Františkovy Lázně, a. s., Ing. Josefem Ciglanským se potká-
váme krátce po valné hromadě Svazu léčebných lázní ČR, která se uskutečnila 28. dubna 2015 v Praze.

Pane řediteli, zdá se, že přístup vašeho resortního ministerstva k léčebnému lázeňství přestal být macešský a že balneologii respektuje stejně jako ostatní medicínské obory. Napovídá tomu i obsah vystoupení ministra zdravotnictví Svatopluka Němečka na této valné hromadě.



Ing. Josef Ciglanský

Vítáme, že resort zdravotnictví řídí ministr, který chápe specifika léčebného lázeňství. Vyjádřil nám svoji podporu a konstatoval, že jej vnímá jako významnou součást českého zdravotního systému. Komunikace mezi Svazem léčebných lázní ČR a jím, resp. jeho ministerstvem, je na velice dobré úrovni, což určitě přispělo i ke zlepšení komunikace

„Nejlepší investice roku“ slaví jubileum ve Františkových Lázních

Je to pravda. I pro Lázně Františkovy Lázně dopadl úspěšně. Z padesáti procent díky zahraniční - německé - klientele a z padesáti díky české. Může za to nejen ekonomicko-pragmatický přístup německých zdravotních pojišťoven k léčebnému lázeňství a zdravotní prevenci, ale i obdobný přístup českých zdravotních pojišťoven, takže v roce 2014 i do Františkových Lázní za lázeňskou komplexní péčí přijelo víc českých pojištěnců než v roce 2013.

Františkovy Lázně si světovou proslulost vydobily díky úspěšnosti léčby ženské neplodnosti.

Ano, léčba gynekologických poruch a nemocí nadále zůstává naší stěžejní indikací. Dobrých výsledků dosahujeme

se v posledních letech výrazně rozvíjí, pak je následná onkologická péče, kdy se ve Františkových Lázních doléčují pacienti po úspěšné léčbě rakoviny.

Lázeňství, navzdory tomu, že česká balneologie a léčebné lázeňství historicky tvořily a dodnes reprezentují světovou špičku tohoto oboru medicíny, není oblastí pouze léčení devastáčních následků onemocnění, při níž lékaři a pacienti dávají přírodě prostor uzdravovat. Léčebné lázně České republiky jsou vzhledem k nádherné slezské, moravské a české krajině, do níž jsou zasazeny, a kultivovanému prostředí i významným prvkem univerzální tržní platformy zvané cestovní ruch.

Poloha Františkových Lázní je jedním z faktorů, z nichž město, jehož jsme

**UŽ PRODLOUŽENÝ VÍKEND ČI TÝDEN POBYTU
UMOŽNÍ OPUSTIT PRACOVNÍ STEREOTYP
A INTENZIVNĚ REGENEROVAT, ČEMUŽ VÝRAZNĚ
POMÁHÁ FRANTIŠKOLÁZEŇSKÁ SLATINA.**

českých zdravotních pojišťoven s poskytovateli léčebné lázeňské péče.

Rok 2014, oproti řadě předešlých let, přinesl českému léčebnému lázeňství oživení.

nejen u žen, které nemohly počít, ale i u pacientek po klimakteriu, kterým františkolázeňská slatina rovněž výrazně pomáhá. Dalšími dominujícími indikacemi jsou nemoci pohybového a oběhového ústrojí. Indikací, která



součástí, hospodářsky profituje. Charakter malebné krajiny kolem Františkových Lázní vyhovuje i starší klientele. Minimální převýšení a atraktivní cíle lákají k pobytům na jeho území, k vyjížděním na kole nebo na kolečkových bruslích. Lázeňské parky zase k procházkám. V rámci České republiky patříme k regionům s nejčistším ovzduším. Františkovy Lázně jsou lázeňským městem v parku, přičemž významná část parkových ploch patří akciové společnosti Lázně Františkovy Lázně. Pečujeme o ně, aby se hosté v našem městě cítili příjemně. Samozřejmě hlavní roli, co se týká rozvoje a vzhledu města, sehrává naše radnice, která se o parkové úpravy stará rovněž velmi intenzivně.

Pane řediteli, před deseti lety byla slavnostně otevřena Ministerstvem průmyslu a obchodu ČR a Ministerstvem pro místní rozvoj ČR vyhlášená Nejlepší investice roku 2005 – vaše Aquaforum.



Lázně disponuje asi tisícem lůžek v hotelech Adler, Belvedere, Savoy a Metropol. Od nového roku provozuje dva další nové balneoprovozy s vodoléčbou, zbudované v lázeňských hotelech Belvedere a Adler, které tak komplexní léčebnou

avizuje titulní strana loňského lázeňského vydání Všudybylu, v němž na toto téma hovoří jeden z nejúspěšnějších českých manažerů Jan Mühlfeit, lázeňství je faktorem přispívajícím k udržení konkurenceschopnosti naší země (viz www.e-Vsudybyl.cz, článek „Lázeňství je klíčovým faktorem udržení konkurenceschopnosti České republiky“).

Avšak nejen pro manažery, ale i pro lidi na ostatních pozicích jsou lázně vhodným místem k načerpání sil a nabytí duševní rovnováhy. Zdravá a výkonná populace je skutečně klíčovým prvkem pro konkurenceschopnost země, tedy i pro financování českého zdravotnictví. Navíc předcházení fyzickému a duševnímu opotřebení, natož nemocem (prevence je levnější než

AQUAFORUM JE TO, ČÍM SE LIŠÍME OD NĚKTERÝCH I VĚTŠÍCH LÁZEŇSKÝCH MÍST.



Aquaforum je to, čím se lišíme od některých i větších lázeňských míst. Ano, provozujeme je už desátým rokem. V letních měsících budeme slavit jeho jubilejní výročí. Je hojně navštěvováno hosty a návštěvníky z okruhu přibližně sta kilometrů, kteří si, nezdědka coby rodiny s dětmi, přijíždějí prohlédnout Františkovy Lázně. Samozřejmě velkou část návštěvníků Aquafora tvoří lázeňští hosté, kteří tu jsou na léčebných či wellness pobytech. Jak v objektech naší společnosti, tak v penzionech a hotelích ostatních poskytovatelů lázeňské péče ve Františkových Lázních.

Od ledna letošního roku ve vaší skupině působí tři společnosti.

Ano, skupinu tvoří společnosti Lázně Františkovy Lázně, a. s., Františkovy Lázně Aquaforum, a. s., a Františkovy Lázně Imperial, a. s. Skupina má společné obchodní oddělení a na trhu působíme koordinovaně. Společnost Lázně Františkovy

lázeňskou péči poskytují pod jednou střechou. Společnosti Aquaforum patří lázeňský hotel Pawlik, Aquaforum a Císařské lázně. Společnost Imperial disponuje lázeňským hotelem Imperial.

Podstatnou část těch, kterým Všudybyl zasílám, tvoří lidé ve vysokých manažerských pozicích, kteří si svá postavení vydobyli vysokou výkonností. Jak



léčba poškozeného zdraví), šetrí veřejné zdroje a umožňuje jejich využití pro další účely. Už prodloužený víkend či týden pobytu umožní opustit pracovní stereotyp a intenzivně regenerovat, čemuž výrazně pomáhá františkolázeňská slatina – zábal, případně

Františkolázeňská slatinná koupel, která je specialitou naší společnosti. Kromě klasických léčebných pobytů zajišťujeme nejrozličnější krátkodobé a tematické pobyty, jako jsou např. VÍKEND, VITAL, RELAX, Týden pro seniory, Františkolázeňský Advent, Vánoce a Silvestr aj. Zájem je i o zajištění zázemí pro pracovní setkání, konference, teambuildingové akce aj. V našich lázeňských hotelech si vyberou všichni – od méně náročné klientely až po tu nejnáročnější. Byznys klientela je perspektivní nejen pro Františkovy Lázně, ale pro celé české lázeňství. ■

»» www.frantiskovylazne.cz



Lázně Darkov, a. s., koupil průmyslník Zdeněk Zemek, který vlastní i lázeňské komplexy v Luhačovicích, Mariánských Lázních, Velkých Losinách a v Ostrožské Nové Vsi. Investují do svého rozvoje a roste jim návštěvnost. S jejich generální ředitelkou Ing. Pavlínou Filipi se setkáváme 21. května 2015 při slavnostním zprovoznění tří pater budovy A Rehabilitačního sanatoria v Karviné-Hranicích, jejichž rekonstrukce si vyžádala téměř 40 milionů korun.

Paní ředitelko, v létě roku 2001 jsme s tátou a mými syny navštívili příbuzné v rodné chalupě mého dědy Martina Kaince v Nespicích na Šumavě. Tátova praneteř, asi dvacetiletá vitální dívka, listovala lázeňským vydáním Všudybylu a nad dvojstranou Lázní Darkov zvolala: „Tady v tomhle bazénu se mnou cvičili. Tady mě dali dohromady!“ A vyprávěla, jak ji rok předtím, nepohyblivou, v beznadějném stavu, přivezli do Darkova.

Jsem ráda, že jste uvedl právě tenhle příklad. Pro Lázně Darkov je totiž typický. Nejsme lázeňským zařízením, v němž korzujete s pohárkem po kolonádě. Darkov vrací do plnohodnotného života i takto těžké



Úspěšné slezské lázně

případy. Díky léčbě, rehabilitaci a cvičení v jodobromové solance je postavíme na nohy tak, že jsou soběstační. V Lázních Darkov pracuje kolem čtyř set padesáti lidí. Většina našich zaměstnanců bere práci jako své poslání. Ať je to paní na recepci, pokojská, administrativní pracovnice, lékař, nebo fyzioterapeut. Na úspěšnosti léčby má podíl každý z nich.

Jsou lidé, kteří trpí chronickými nemocemi, že ani sebešpičkovější klasická léčba či sebevětší prostor daný léčivým silám přírody není s to je zcela zbavit problémů.

Lázeňský léčebný pobyt v Darkově to u chronicky nemocných dokáže „alespoň“ na půl cesty. Tedy udělat jejich život žitelnější. Řada chronicky nemocných hostů k nám proto jezdí opakovaně. Někteří i dvakrát do roka. Jednou za rok či dva přijedou na léčení přes zdravotní pojišťovnu, tzv. „na křížek“, a druhý léčebný pobyt si platí sami, protože jim opravdu pomáhá. A jezdí i zdraví lidé. Zpravidla na kratší regenerační a relaxační pobyty. Nejen o víkendech, i během týdne. Většinou se ubytovávají ve Starém Darkově, v malebném prostředí historických budov rozmístěných

v lázeňském parku. Loni v říjnu jsme tam totiž znovu otevřeli léčebnu Darkov, která byla dva roky zavřená. Část po části, abychom lázeňské hosty neobtěžovali, tam pokračujeme v rekonstrukcích. Počítáme, že do tří let budou završeny.

O pobyty v Lázních Darkov je velký zájem.

Ano, loni přijelo o téměř tři tisíce klientů víc než v roce 2013. Zaznamenali jsme čtyřicetiprocentní meziroční nárůst a desetiprocentní oproti předkrizovému roku 2012. Letošek očekáváme ještě úspěšnější.

Darkov je vyhlášený zahraniční klientelou.

Naše léčba je účinná, proto k nám za ní přijíždějí pacienti z celého světa. I z ruskojazyčných zemí, především se ale specializujeme na arabský svět. Hovořím o zemích, jako jsou Saudská Arábie, Spojené arabské emiráty, Kuvajt, Libye, Jemen. V Saudské Arábii máme dceřinou společnost, která nám v arabském světě pomáhá prosazovat dobré jméno České republiky a šířit proslulost našich slezských lázní. ■



»» www.darkov.cz

Horské lázně Karlova Studánka jsou nejvýše položenými klimatickými lázněmi v Česku. S vedoucí jejich klientského centra Soňou Köhlerovou se potkáváme 19. května 2015.

Paní vedoucí, proslulost vašich lázní, umocněná léčebnými pobyty prezidenta Havla, je dána i tím, že zde máte nejzdravější klima.

Těch faktorů je víc. Proto k nám rádi jezdí nejen pacienti, kterým zdejší vzduch, minerální voda, přírodní prostředí a léčebné kúry pomáhají v uzdravování či zvyšování odolnosti imunitního systému, ale i sportovci, rekreanti a firemní klientela, pro něž tu máme pobytové balíčky s regeneračními, relaxačními a léčebněpreventivními programy. Horský terén, deset kilometrů od druhé nejvyšší hory Česka,



Soňa Köhlerová

špičkoví lékaři a fyzioterapeuti. Firemní klientela využívá zázemí historických lázeňských domů i ke komornějším setkáním. Akce pro vyšší počty účastníků se odehrávají ve stylovém památkově chráněném hudebním pavilonu, který má v divadelní úpravě kapacitu sto padesát míst. V lázeňském domě Libuše máme sál pro zhruba padesát osob a ve velké jídelně, v níž každoročně pořádáme Reprezentační ples Karlovy Studánky, zhruba tři sta míst.



Horské lázně Karlova Studánka

Špičkoví lékaři a fyzioterapeuti. Firemní klientela využívá zázemí historických lázeňských domů i ke komornějším setkáním. Akce pro vyšší počty účastníků se odehrávají ve stylovém památkově chráněném hudebním pavilonu, který má v divadelní úpravě kapacitu sto padesát míst. V lázeňském domě Libuše máme sál pro zhruba padesát osob a ve velké jídelně, v níž každoročně pořádáme Reprezentační ples Karlovy Studánky, zhruba tři sta míst.

Studujete na Ostravské univerzitě.

Rekreologii jsem začala dělat proto, že záměrem našich lázní je vedle léčby (už kvůli psychosomatické podstatě téměř každého onemocnění) poskytovat pacientům a rekreantům zajímavý kulturní a sportovní program. Mají tu řadu možností, jak trávit čas v rámci akcí a aktivit, které pro ně na každý den připravujeme. Patří mezi

ně komentované vycházky, lukostřelba, pétanque, základy horolezeckého jištění a lezení, nordic walking, túry po neznámených stezkách s horským vůdcem, přednášky, dílny rozvíjející rukodělnou zručnost, divadelní a hudební vystoupení, taneční společenské večery aj. Směrování a úspěšnost programů je dána i osobností ředitele MUDr. Radomíra Maráčka a jeho akčním sportovním přístupem. Ilustruje to i skutečnost, že do zaměstnání jezdí na kole. Z Frýdku-Místku! Nějakých 110 km s velkým převýšením. Je nejen zdatný cyklista, výborný horolezec a dobrovolný člen Horské služby ČR, ale i manažer. Nicméně programy „pouze“ přispívají ke spokojenosti hostů. Rozho-

dující podíl na ní má celková péče a zejména vysoká léčebná efektivita pobytů v Horských lázních Karlova Studánka jako takových. ■

»» www.horskelazne.cz



KARLOVA STUDÁNKA
horské lázně



Pradědu, láká lázeňskými okruhy. Za to, že jsme oblíbeným místem incentív, konferencí, školení, prezentací, ale i svateb, plešů a společenských setkání, mohou všichni zdejší zaměstnanci, zejména proslulé rauty šéfkuchaře Michala Tomáška. Pracují zde





Český systém kvality služeb
Czech service quality system

Pomůžeme Vám zvýšit kvalitu poskytovaných služeb

- Zvýšení konkurenceschopnosti
- Spokojení a loajální zákazníci
- Motivování pracovníci

plus

pro vaši konkurenceschopnost

Zapojte se do systému na www.cskcs.cz



INTEGROVANÝ
OPERAČNÍ
PROGRAM



EVROPSKÁ UNIE
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
ŠANCE PRO VÁS ROZVOJ



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR



LÁZNĚ BĚLOHRAD, a. s.,

se nacházejí ve stejnojmenném městě v Královéhradeckém kraji. Lázně zde roku 1885 založila pruská hraběnka Anna z Asseburgu a dnes tu stojí komplex Bělohradských slatinných lázní, Lázně pro děti a dorost a Tree of Life – hotel s unikátní koncepcí Wellbeing a Medical Spa. Hosté sem přijíždějí za terapií pohybového aparátu, na doléčení stavů po úrazech a za relaxací. Tree of Life nabízí programy i pro sportovce, obnovení energie, snižování váhy a řadu dalších speciálně zaměřených.

Vitalita stotřicetiletých Lázně Bělohrad

aneb Protože pro ně chtějí to nejlepší

Ve čtvrtek 14. května 2015 jsem vlakem Českých drah, první třídou, přijel za předsedkyní dozorčí rady akciové společnosti Lázně Bělohrad, a. s., MUDr. Jitkou Ferbrovą.

Paní doktorko, před pěti lety jste tu dali vyrůst Stromu života neboli Tree of Life.

Ano, ale to je objekt, který nespadá do klasické části léčebných lázní. Tu u nás reprezentují objekty Bělohradských slatinných lázní a Lázně pro děti a dorost. Tree of Life je koncipován jako komfortní hotel s ideálními podmínkami pro obnovu sil pomocí nejmodernějších terapií a technologií. Je syntézou stotřicetileté bělohradské lázeňské tradice se současnými trendy založenými na čistotě prostředí, osobním prožitku a tzv. wellbeing. Orientujeme se na zdravý životní styl, a to za přispění přírodních léčivých zdrojů, spirituální medicíny, škály fyziolo- a psychoterapií a na nutriční. Část Tree of Life se koncentruje na terapie, část na wellbeing aktivity a ta třetí, společenská, je koncipována k setkávání a sdílení – mj. proto, že jeho hosty tvoří lidé z různých částí světa a profesních sfér. Tree of Life je souhrnem aspektů skýtajících podmínky pro to, aby se jeho hosté mohli dostat do co nejlepší fyzické a psychické kondice. To je to, co pracovně a společensky exponovaní lidé potřebují. Investovat co nejlépe čas a peníze do své výkonnosti, aby je pobyt



MUDr. Jitka Ferbrová

přiměl žít zdravěji nejen po fyzické stránce, ale naučil zbavovat se psychické zátěže.

Účinnost lázeňské léčby a přístup vašeho personálu k pacientům se odráží v četnosti spolupráce ortopedů, dermatologů, neurologů či obvodních lékařů s vašimi lázněmi. V neposlední řadě i v zájmu o zázemí pečovatelského Domova Vitalita.

Ano, těžíme z toho, že u nás pracují skvělí, odborně zdatní lidé. Nejen pro balneologii, ale i pro další obory medicíny platí a bude platit, že člověk léčí a příroda uzdravuje – obnovuje autoregulační mechanismy organismu, jimiž člověk disponoval předtím, než onemocněl. Komplexní lázeňská péče probíhá v Bělohradských slatinných lázních. Vše je tu pod jednou střechou, protože jejich objekty jsme propojili krytými koridory. Převážně se zaměřujeme na léčbu pohybového aparátu. Správně provedený chirurgický výkon (například při výměně kyčelního kloubu) je samozřejmě zásadním aspektem. Avšak bez následné rehabilitace či léčebné lázeňské péče je návrat operovaného k plné hybnosti málo pravděpodobný. A co se týče chronických onemocnění pohybového aparátu? U revmatismu a artrózy velkých kloubů je opakovaná lázeňská léčba nezastupitelná.

A pokud se ptáte na Domov Vitalita, nechali jsme se inspirovat německým vzorem a v jednom z objektů zřídili útulný a funkční domov pro seniory. Propojení sociální péče, rekondice a rehabilitace je skvělé. Domov Vitalita je soukromé zařízení sociálních služeb, které nabízí komplexní celodenní péči a rehabilitační aktivity seniorům a osobám s tělesným postižením. Je

schopen zajistit péči klientům, kteří v důsledku stáří, zdravotního hendikepu či úrazu potřebují 24hodinovou pomoc druhé osoby. Je určen samoplátčům, kteří si chtějí udržet důstojný životní standard i na sklonku života. Řadě z nich pobyt hradí jejich děti. Avšak nikoliv kvůli složitosti umístění je v klasických domovech důchodců, ale protože pro ně chtějí to nejlepší.

Paní doktorko, kam směřuje léčebné lázeňství a jaké postavení v něm zastává to české?

Dovolím si tvrdit, že stále výstředně. Teď k tomu přispívá i skutečnost, že se se současnou vládou výrazně zlepšil přístup státu ke zdravotní prevenci a léčebnému lázeňství. Pokud lázně označujeme za léčebné, pak máme na mysli hlavně lázně v Česku, na Slovensku či v Německu. Tyto země mají ve svém zdravotním systému zakomponovanou klasickou lázeňskou léčbu jako možnou následnou péči. Zbytek světa lázeňství bere spíše jako společenskou a rekondiční záležitost. Kdysi jsme dělali průzkum ve Švédsku a Norsku, zda by nebyl zájem o náš produkt. Narazili jsme. Pojem léčebné lázně jsme museli složitě vysvětlovat, protože tam znají pouze systém rehabilitačních úkonů. Vysoká vyspělost balneologie, erudice lékařů a zdravotního personálu ve spojení s přírodními léčivými zdroji naší země, to je to, co v Česku vyhledává bohatá arabská a ruská klientela, avšak my Češi si toho mnohdy nedovedeme vážit. I proto, že řada lidí preferuje ambulantní výkony zdravotní péče, aby jim „neujel vlak“ v zaměstnání či podnikání. ■

»» www.belohrad.cz

»» www.treeoflife.cz

»» www.domovvitalita.cz



S Ing. Irenou Vašicovou se potká-
váme 13. května 2015 v Lázních
Slatinice.

**Paní inženýrko, 1. ledna 2015 jste sem
nastoupila jako výkonná ředitelka.**

Ano, jako Ostravačku mě okamžitě
uchvátilo nádherné prostředí. S nadsáz-
kou se říká, že se nad zdejšími lázněmi
tyčí „hanácké Mont Blanc“ – Velký Kosíř.
Člověk zvyklý na panorama Lysé hory jej
snadno přehlédne, avšak když na něj vy-
jde a vystoupá na rozhlednu, je ohromen
majestátností a krásou hanácké krajiny.

**Lázně Slatinice jsou klidné rodinné láz-
ně s obrovským léčebným potenciálem.**

Našich služeb vy-
užívají tři skupiny
hostů. V první řadě
klasičtí lázeňští pa-
cienti, léčíme tak-
řka pětasedmdesát
procent indikací,
na něž se české lé-
čebné lázeňství za-
měřuje. Počínaje
nemocemi pohybo-
vého aparátu, ner-



Ing. Irena Vašicová

rovými, onkologickými i kožními a také
část cévních, jako jsou ischemické cho-
roby periferních cév. Další skupinu tvoří
pacienti Odborného léčebného ústavu –
jsme jedněmi z mála lázní v Česku, které
jej provozují. Ten náš je zaměřen přede-
vším na léčbu pohybového aparátu, ze-
jména na pacienty po totálních endopro-
tézách, po operacích páteře, úrazech, ale
také po mozkových příhodách. V součas-
né době má OLÚ oddělení o 40 lůžkách.
Coby třetí skupina hostů k nám jezdí sa-
moplátci, pro které máme k dispozici cel-
kově zhruba stovku lůžek. Ti, kteří dává-
jí přednost modernímu ubytování, ocení
pobyt v moderním wellness hotelu Bal-
nea, jenž byl uveden do provozu koncem
loňského léta. Milovníky prvorepublikové
architektury nadchne možnost ubytování
v kompletně zrenovovaném kouzelném
penzionu Majorka, které uspokojí i nároč-
nější klientelu; jsou zde k dispozici i poko-
je a apartmány s originálními americký-
mi kamny. Kromě stylové jídelny a školící
místnosti se v penzionu nachází i pekár-
na, z jejíž pece je možné přímo servírovat
hostům pokrmy. Penzion s kapacitou tři-
cet lůžek se stal vyhledávaným zázemím
svateb, rodinných oslav, korporátní klie-
ntely a firemních akcí. Do konce roku zde
bude zprovozněn i saunový svět.

**Přichystali jste bohatý program ke Svě-
tovému dni zdraví.**



Bele sme, sme a bodeme.

Rodinné lázně s obrovským léčebným potenciálem a tradicí od roku 1526

Lázeňským dnem zdraví 30. května 2015
se připojujeme k celosvětové akci, kterou
každoročně vyhlašuje Světová zdravotnická
organizace, letos na téma „Bezpečné po-
traviny“. K tomuto tématu, jakož i celkově
k zdravotnímu stylu máme rozhodně co
říci, a to prostřednictvím odborníků z na-
šich lázní i těch hostujících. Na zdravý ži-
votní styl pohlédneme nejen z pohledu
klasické, ale i východní medicíny. Součástí
programu budou ukázky taj-či, jógy, chys-
tá se výroba šamanských bubnů s násled-
nou ochutnávkou bubnování. Návštěvníci
vyslechnou celou řadu zajímavých předná-
šek. Bude možno okusit gymnastiku moz-
ku, zhlédnout canisterapii apod.

**Vaše lázně disponují computerovou
kineziologií.**

Ano, i ta snoubí poznatky východní
a západní medicíny. Slouží
k diagnostice a odstra-
ňování funkčních poruch
a nerovnováh. Odhalí slabá
místa a je s to pomoci dřív,
než se problémy plně pro-
jeví. Pomáhá při potížích

pohybového aparátu, bolestech zad či
kloubů v akutním či chronickém stadiu,
dalšími indikacemi mohou být artrózy,
neuropatie, poruchy prokrvení, astma,
funkční sterilita a další. Vyšetření provádí
speciálně vyškolený fyzioterapeut a jsou
při něm hodnoceny rozsahy pohybu, po-
hybové stereotypy a změny napětí ve sva-
lech. Na základě zjištěných odchylek vyge-
nerujeme nejrizikovější místa organismu




Lázně Slatinice
A.D. 1526

a stanovíme individuální te-
rapii v podobě masáže a cvičení.
Doporučíme režimová
opatření, individuální die-
ty, bylinné čaje a změnu ži-
votního režimu, který vedl
ke zdravotním potížím. Vět-
šinu nabízených služeb zkusím na sobě.
Po 14 dnech pravidelného čtvrt hodinové-
ho cvičení doporučených pozic, které ma-
jí původ v jednoduchých jogínských ása-
nách, takřka zmizela bolest kyčle, s níž
jsem se dlouhodobě potýkala, takže všem
mohu doporučit. ■

»» www.lazneslatinice.cz





Vždy, když přijíždím do Karlových Varů, osloví mne scenerie jejich lázeňské části. Srázné údolí a vegetace kolem říčky Teplé, pramenící v rašeliništních lukách Slavkovského lesa pod magickou kultovní Podhorou, s útesy ztuhlé lávy. Malebná lázeňská zástavba. Nejinak tomu bylo i 25. května 2015, kdy jsem přijel dělat interview pro lázeňské vydání s generální ředitelkou Grandhotelu Pupp Ing. Andreou Pfeffer-Ferklovou.

Paní ředitelko, Grandhotel Pupp je jedním z mála hotelů v Česku, který se může pyšnit pěti hvězdami superior.

Pět hvězd superior není jen ve vybavení hotelu, v tom, co všechno musíte mít na pokojích. Osmdesát

procent úrovně hotelu dělají lidé, kteří v něm pracují. V tomhle je Grandhotel Pupp na špici. Naši lidé jsou na svou práci hrdí a dělají ji s nadšením. Ať je to dveřník, recepční, paní na rezervačním oddělení, fyzioterapeut, plavčík, zkrátka každý, kdo tu obsluhuje nebo vaří. Všichni si vážíme hostů. Uvědomujeme si, že oni jsou těmi, kdo nám nosí výplatu, a budeme rádi, pokud jich bude čím dál víc. Nejen letos, ale i příští rok a po ty další.



Ing. Andrea Pfeffer-Ferklová

Aha, tady nastala změna, a je pozitivní

Jaký byl pro Grandhotel Pupp loňský rok?

Lepší než rok 2013. Za peníze, které jsme loni vydělali, tedy z vlastních zdrojů, jsme zrekonstruovali další část hotelových pokojů.

Máte i nového šéfkuchaře.

Ano, pana Radka Příhonského, který do Varů přišel z Prahy. Těším se, jak bude připravovat nové nabídky nejen pro Grand Restaurant, ale i pro kavárnu, v níž teď sedíme. Že do naší gastronomie vnese nové prvky, díky nimž si stálí hosté řeknou: „Aha, tady nastala změna, a je pozitivní.“ Na úseku gastronomie u nás pracuje zhruba sto třicet lidí z celkových dvou set třiceti zaměstnanců. Podle hodnocení hostů, které průběžně pečlivě sledujeme a analyzujeme, jsou kolegové v odbytových střediscích trvale oceňováni. Musím je pochválit. Jsou skvělí, a jsem ráda, že tu jsou. Že „tu káru“, kterou táhl personál Grandhotelu Pupp po tři sta let před námi, táhneme úspěšně dál.

Oproti ostatním lázeňským místům Česka, která jsou obdařena přírodním

léčivým zdrojem v důsledku dohasínání vulkanické činnosti, se magma ve Varech opravdu činí. Postvulkanická činnost dala vašemu městu dvanáct horkých pramenů, které se staly inspirací k jeho pojmenování. Jejich uzdravující schopnosti pak základ věhlasu Karlových Varů. Světovému renomé se těší i jejich nejslavnější hotel s dnes „zastavěným dvorkem“.

Ano, ve vnitřním traktu Pupp jsme postavili a v roce 2013 otevřeli futuristické Pupp Royal Spa. Okamžitě si získalo řadu příznivců. Do našeho hotelu začali jezdit hosté, kterých jsme tu před Pupp Royal Spa moc neměli – lázeňská klientela. Zejména ruská a německá. Grandhotel Pupp měl odjakživa širokou segmentaci zdrojových trhů. Takže i když situace nepřeje příjezdům ruské klientely, dlouhodobé pobyty jsme schopni obsazovat hosty z Dubaje a dalších úspěšně se rozvíjejících arabských zemí, ale i návštěvníky z celého světa, kteří přijíždějí i na kratší pobyty. To, že jsme si „zastavěli dvořeček“, je obrovská výhoda! Získali jsme nový typ klientely.

Vždy, když navštívím váš Becher's bar, vracím se ve vzpomínkách o třicet let zpátky, kdy jsme u vás slavili dvacáté narozeniny kamaráda Romana Spirita. Báječná atmosféra! Ostatně k úspěchu lázeňské léčby přispívá i duševní pohoda, zábava a kulturní vyžití.

Teď asi budu mluvit trochu negativně. Nejdůležitější společenskou událostí ve Varech je zahájení lázeňské sezony první víkend v květnu a největší mezinárodní akcí MFF Karlovy Vary. V mezidobí jsou Vary na dění týkající se zábavy a společenských událostí poměrně chudé. Konají se tu sice koncerty a hostující divadelní představení, ale když po osmnácté hodině jdete od Puppku k poště, v lázeňské zóně se v podstatě nic neděje. Věřím, že i v této oblasti nastanou v budoucnosti změny. Abychom hosty nejen přilákali, ale zejména udrželi, musíme pro ně mít náplň, zábavu. Jinak je naše město unudí a budou chtít jinam.

Jste městem sportu. Běžela jste letos Mattoni půlmaraton?



Neběžela. I když měl obrovský ohlas. V tu dobu jsem jezdila po místních kopcích a oddávala se nové zábavě – koloběžce. Sportovních aktivit je ve Varech hodně. Jsme krásným městem plným zeleně, ve kterém se dobře sportuje. V rámci Karlovarského karnevalu se tu dokonce zanedlouho bude na speciálních plavidlech splouvat Ohře.

Co se týká sportu, Grandhotel Pupp provozuje restauraci na golfovém hřišti Karlovy Vary – Olšová Vrata.

To je jedno z českých nejstarších a, troufnu si říci, nejkrásnějších golfových hřišť. Stále je o ně obrovský zájem. Každý rok se tam odehrává velký počet turnajů. Grandhotel Pupp nabízí produktový balíček pro golfisty. Obsahuje nejen již zmiňovaný Golf Resort Karlovy Vary

– Olšová Vrata, ale i další greeny kolem Karlových Varů, protože jsme destinací s největší koncentrací golfových hřišť v České republice.

Cestou k vám jsem míjel skupinky čínských a dalších asijských turistů a hodně Němců.

Němečtí hosté jsou a vždycky byli Grandhotelu Pupp věrni. Většinou jezdí na dvou- až třídní pobyty. Nejvíce

Věřím ale, že i v čínských turistech dokážeme probudit vztah k lázeňství. Kdo ví, třeba za dva tři roky už mezi nimi budeme mít i dlouhodobé lázeňské hosty. Pro Karlovy Vary totiž nastává období, kdy je třeba pracovat na skutečném marketingu a skutečném prosazování destinace. V minulých letech toho Vary v tomto směru moc dělat nemusely. Hosté a turisté jezdili, aniž by město o jejich přízeň muselo systematicky usilovat. Teď to bude



z Mnichova. Bývají to lidé středního a vyššího věku, kteří poprvé obvykle přijíždějí na doporučení přátel či příbuzných. Na dvě stě třicet jich máme v Pupp Exclusive Clubu, sdružujícím hosty, kteří u nás byli víc než třikrát. Všude nás doporučují. Německé hosty máme rádi! Vážíme si jejich přízně, toho, že k nám stále jezdí.

Praha a Peking budou mít od letošního podzimu přímé letecké spojení.



FUTURISTICKÉ PUPP ROYAL SPA SI OKAMŽITĚ ZÍSKALO ŘADU PŘÍZIVCŮ.



To je dobrá zpráva i pro Karlovy Vary. Ve Varech je velká ubytovací kapacita. Přímé spojení Česka s Čínou beru jako skvělou šanci, i když čínská klientela není pro lázeňství tou nejvhodnější. Většinou totiž preferuje krátkodobé pobyty.

třeba! Návštěvnost, pracovní příležitosti a příjmy z lázeňství a cestovního ruchu nejsou věcí pouze hotelů, živnostníků a podnikatelů, ale i statutárního města Karlovy Vary a Karlovarského kraje, které by se v této oblasti měly začít daleko víc angažovat. Už proto, že lidé pracující v hotelích, penzionech, lázních a obchodech jsou obyvateli Karlových Varů a jejich voliči. ■

»» www.pupp.cz

GRANDHOTEL
PUPP



Lázeňský hotel St. Joseph ROYAL REGENT

stojí na místě někdejšího církevního Kurhausu St. Josef z roku 1889, jehož hosty podle legendy léčil sv. Josef přímlovou u Hospodina. Od roku 2010 na tuto tradici navazuje hotel St. Joseph ROYAL REGENT, který ve svěží a pro Karlovy Vary atypické formě nabízí široké spektrum služeb v kategorii first class superior. Má 81 stylově zařízených pokojů; 3 prestižní apartmány s terasami - Royal Suite, Madison Suite a Penthouse Suite - a špičkově vybavené balneo „St. Joseph's Spa“, které se rozkládá na ploše přes 350 m². K léčbě se využívá bohaté spektrum léčebných a zdravotněrehabilitačních postupů. Od klasických Karlovarských kúr pro nejmodernější. Wellness „Skyland“ v nejvyšším patře nabízí finskou či mořskou saunu, parní i ledovou lázeň, whirlpool a bazén s protiproudem a vodopády, vše obkroužené terasou s jedinečným výhledem na lázeňské centrum. Hotel disponuje luxusním kosmetickým a kadeřnickým salonem Four Elements of Beauty. Prostorný restaurant Mayflower oslovuje své hosty kromě pestrého stravování formou švédských stolů také několikrát v týdnu živou hudební produkcí. Designový lobby bar Regent's Club se zaměřuje na tzv. raw stravu, čerstvé ovocné a zeleninové nápoje, které si můžete vychutnat na dvou venkovních terasách. wi-fi pokrytí po celém hotelu je samozřejmostí.

Inter Spa Service

Sjednatelem společnosti Inter Spa Service, která provozuje karlovarský Superior Spa & Wellness Hotel St. Joseph ROYAL REGENT, a zároveň generálním ředitelem tohoto hotelu Janem Neveselým se setkáváme 5. května 2015. Pane řediteli, St. Joseph ROYAL REGENT patří mezi špičku karlovarských hotelů.

Jsem přesvědčen, že opravdu mezi špičku karlovarských hotelů patří, a troufnu si říct, že pod vedením společnosti Inter Spa Service ušel za poslední rok ve všech oblastech ještě o pár krůčků dopředu. Což lze objektivně vyhodnotit díky reakcím opakovaně přijíždějících hostů a trvale vysoké obsazenosti při udržení standardních cen. Důvodem takové úspěšnosti hotelu je jednak mezinárodní renomé Karlových Varů, jejich genius loci, ale hlavně jedinečná atmosféra a kvalitní léčení, které zde poskytujeme. Naši hosté se do hotelu vracejí za konkrétními osobami, vítají se se „svoji“ recepční, lázeňskou, jsou rádi, když vidí známé tváře v restauraci i na hotelových chodbách. Jezdí k nám jako domů a s potěšením kvítní všechny drobné změny k lepšímu.



Jan Neveselý

Jaký máte vztah ke Karlovým Varům?

Jako zdejší rodák mám ke Karlovým Varům vztah naprosto osobní. Lázeňské město s bohatou historií disponuje nejen množstvím termálních pramenů, ale i památek a malebných přírodních scenerií.

Světová proslulost, kterou odstartoval jejich zakladatel římský císař Karel IV., je zasloužená. Stále objevuji, jak jsou Vary krásné, a s každou další procházkou centrem nebo lázeňskými lesy mě překvapí nějaký nový detail.

Už přes pět let jsou Vary krásnější o váš hotel.

Bezesporu. St. Joseph ROYAL REGENT před pěti lety doplnil kolekci kvalitních karlovarských hotelů. Konceptem je jedinečný! Byl navržen a postaven v moderním stylu, což v Karlových Varech není obvyklé. Většina budov si tu totiž drží původní ráz, neboť jsou památkově chráněny. Také Luxury Spa Hotel OLYMPIC PALACE, na jehož přípravě do provozu se nyní podílím a který bude provozovat spol. Olympic Palace, musel být koncipován v souladu s představami památkářů, takže tam nelze uplatnit moc moderních architektonických prvků. Přestože místo, kde je St. Joseph ROYAL REGENT zbudován, má bohatou historii, byl postaven



„na zelené louce“. O tom, že se opravdu povedl, nás přesvědčují kolemjdoucí návštěvníci města, kteří se k nám zvědavě přijdou podívat. Potvrzují to i jeho stálí hosté. A asi i díky této naší karlovarské zvláštnosti nás mají rádi i incomingové agentury, které dalším a dalším hostům otevírají možnost poznávat Karlovy Vary.

Hotel dělá příjemným nejen místo, architektura, vybavení či interiérový design, ale hlavně lidé – hotelový personál.

Od ředitele po střední management a všechen ostatní personál. Ten, kdo má hotel na starosti (a je jedno, jak se jeho pozice jmenuje), je jeho součástí a musí hotel, tedy jeho tým, vést. Být mu příkladem. Přírodní léčivé zdroje Karlových Varů lákají k dlouhodobým pobytům (i když naše balneo a ostatní špičkové vybavení k nám hosty přivádí i na kratší wellness pobyty). Dlouhodobý pobyt rovná se vytváření osobních vztahů personálu k hostům a obráceně. V rámci komplexní lázeňské léčby tak mezi námi a hosty vzniká výrazné vzájemné povědomí, kdo jsme. Domnívám se, že i z tohoto důvodu jsou pro hosty hotelu St. Joseph ROYAL REGENT Karlovy Vary srdeční záležitostí. S hrdostí mohu konstatovat, že v Regentu hostům léčíme nejen

lékaři stanovené indikace, ale i jejich duši. Rozhodně nejsme nemocnice! Vzdor tomu, že má hotel Royal Regent skvělé lékaře a vysoce kvalifikovaný zdravotní personál. To, co naše hosty uzdravuje a díky čemu od nás po absolvování pobytu odjíždějí ve veliké pohodě, není jen široká škála poskytovaných balneo procedur a úroveň služeb, kterými pravděpodobně převyšujeme okolí, ale celková atmosféra hotelu.

Karlovy Vary si oblíbila nejen zahraniční klientela, ale i zahraniční investoři.

Ano, vesměs z ruskojazyčných oblastí. Ono je celkem jedno, odkud investor přichází. Důležité je, že v České republice vytváří další pracovní místa a posiluje ekonomiku velkoryse utrácajícími hosty, které získává pro opakované návštěvy naší země. Každopádně to musí být člověk, který svou investici myslí vážně, protože návratnost není v řádu měsíců ani let. Hotel St. Joseph ROYAL REGENT má to štěstí, že takového investora má.

To, co do Karlových Varů a dalších lázeňských sídel Čech, Moravy a Slezska přivádí kupní sílu ze zahraničí, je efektivita lázeňských léčebných pobytů a od toho se odvíjející pověst české balneologie. Domníváte se, že si to dostatečně uvědomujeme?

Nechci si osobovat hovořit za všechny obyvatele Česka, ale domnívám se, že přírodní léčivé zdroje České republiky a česká balneologie by si od Čechů, Moravanů a Slezanů zasloužily podstatně větší uznání.

Co je vaším profesním krédem?

Dělat pořádně hotely, ale tak, abych měl čas i na rodinu a někde našel chvíli i pro sebe. „Oženit se s prací“, to není dobře. To množné číslo – dělat hotely – je na místě,



byť „jen“ ve vztahu ke dvěma provozům. A to k hotelu St. Joseph ROYAL REGENT a k hotelu OLYMPIC PALACE. Další hotely už do mého portfolia prozatím přibývat nebudou. Nemám ambice řídit jich víc, poněvadž dobře vím, že najít a získat pro věc kvalifikované kolegy, kteří to cítí stejně jako já, je těžké. Pár takových lidí kolem sebe mám, ale rozhodně ne tolik, aby bylo možné uzavírat kontrakty na vedení dalších a dalších hotelů. A dělat to napůl? To není „můj styl“.

Proč je tak těžké najít v dnešní době kvalifikovaný personál?

HOTEL JE JAKO NÁVYKOVÁ DROGA. POKUD SE VÁM Podaří Vést jej Dobře, Už bez toho NEMŮŽETE BÝT.



To, čeho je v českém hotelnictví opravdu málo, jsou profesní vzory. Období, které ještě zažila má generace, kdy kolem nás byli takřka samí profesionálové, od nichž jsme se mohli učit nebo se vůči nim vymezovat, je pryč. Mladí lidé v dnešní době po ukončení studia často volí další studium, pobyt v zahraničí nebo cosi jiného. Nikoliv uplatnění v tom, co studovali. Lidé, kteří tvoří tým hotelu, jsou jeho duší, takže alfou i omegou úspěšnosti ředitele je obklopit se správnými lidmi, protože bez nich nic nedokáže. Zažil jsem řadu nadřízených; z jednání některých jsem se poučil a vzal si příklad, jiné bych nechtěl nikdy napodobit. Zastávám názor, že ředitel hotelu by měl být přísný a konstantní ve svých názorech a měl by i umět projevit emoce, protože těm lidem rozumějí. Rozumějí nejen sdílené radosti a chvále, ale i oprávněným výtkám. Vše musí být spontánní, žádné divadlo! Za lež a pokrytectví se platí, a cena je vysoká – nedůvěra. Pokud po lidech něco chcete, je třeba jim vysvětlit proč. Pakliže nechápu důvod a nemají vizi, jejich výkon je ani ne poloviční a bez invence. A co je rovněž důležité, je zpětná vazba – sebereflexe. „Stát nohama na zemi“, sem tam se „podívat do zrcadla“ a buď se pochválit, anebo si pořádně vynadat. Hotel je jako návyková droga. Pokud se vám podaří vést jej dobře, už bez toho nemůžete být. ■

>>> www.royalregent.cz



ST. JOSEPH
ROYAL REGENT
SUPERIOR SPA & WELLNESS HOTEL



Vysoká škola obchodní v Praze
Studujte obory cestovního
ruchu a letecké dopravy

Bakalářské obory:

- » Cestovní ruch
- » Rozvoj lidských zdrojů
v ekonomice dopravy
- » Služby letecké dopravy
v cestovním ruchu
- » Letový provoz
- » Průvodcovská činnost
v cestovním ruchu
- » Upravený studijní program
pro absolventy VOŠ

Navazující magisterské obory:

- » Management cestovního ruchu
- » Management leteckých podniků

Většina českých lázní neumí nabídnout služby pro těhotné ženy

ČESKÉ LÁZEŇSKÉ SPOLEČNOSTI JIŽ NĚKOLIK LET ZAŽÍVAJÍ ÚBYTEK ZÁKAZNÍKŮ. NEDAŘÍ SE JIM PŘIZPŮSOBIT SE TRENDŮM A NABÍDNOUT ATRAKTIVNÍ BALÍČKY SLUŽEB SPECIFICKÝM SEGMENTŮM KLIENTŮ. JEDNOU ZE ZAJÍMAVÝCH CÍLOVÝCH SKUPIN JSOU TĚHOTNÉ ŽENY, KTERÉ VŠAK V ČECHÁCH MAJÍ ZATÍM MINIMUM MOŽNOSTÍ K ODPOČINKU V LÁZEŇSKÉM PROSTŘEDÍ. PRO INSPIRACI SE PŘITOM STAČÍ PODÍVAT ZA HRANICE ČESKÉ REPUBLIKY, KDE LÁZEŇSTVÍ PŘINÁŠÍ KLIENTŮM MODERNÍ A ATRAKTIVNÍ SLUŽBY.

I když má lázeňství

na našem území více než stoletou tradici, stále v jeho portfoliu najdeme mnohé mezery. Jednou z nich je právě segment gravidních žen. Těhotenství je v nabídce českých lázní vnímáno převážně jako kontraindikace k poskytovaným procedurám, a to i přesto, že není nemocí a při jeho bezproblémovém průběhu není nutné se příjemných zážitků vzdávat. Zároveň

se jedná o poměrně početnou a lukrativní cílovou skupinu. Ze statistik porodnosti vyplývá, že je zde potenciál kolem 75 tisíc budoucích matek.

Nabídka lázeňských a wellness produktů

Z téměř čtyřiceti lázeňských míst nabízí speciálně sestavené balíčky pro těhotné pouze Mariánské Lázně a lázně Poděbrady. V segmentu wellness služeb se o budoucí rodiče postarají v hotelu Sladovna v Černé Hoře a v soukromých lázních Jablonec. Nabídku ostatních wellness zařízení zastupuje ve většině případů pouze masáž. Tu můžou nastávající maminky vyzkoušet například v hotelu Alexandria v Luhačovicích, v Relaxačních lázních Uhřetěves nebo v Chateau Mcely.

Nabídka pro těhotné tedy existuje, ale není zcela dostačující. Potenciální klientka musí vhodné služby poměrně složitě vyhledávat a v konečném důsledku jí žádná nemusí vyhovovat. Při volbě odpovídajícího balíčku procedur je totiž nutné respektovat aktuální zdravotní stav i fázi těhotenství.

Koncept Prenatal Spa

Ideálním řešením využití mezery na českém trhu se jeví koncept Prenatal Spa, fungující například ve Filadelfii či

v New Yorku. Program je založen na poskytování prenatální a postnatální péče o matku i dítě ve smyslu harmonizace těla, duše i mysli za přispění různých procedur a terapií. Některé součásti tohoto konceptu je možné vyzkoušet v rakouském hotelu Theresa ve městě Zell im Zillertal, které je mezi Čechy známé a oblíbené především jako lyžařské středisko.

Řada českých lázní má potenciál

pro zavedení tohoto konceptu. Vhodné jsou lázně s příznivým klimatem (např. Priessnitzovy lázně v Jeseníku, Mariánské Lázně nebo Luhačovice) a lázně zaměřené na léčbu gynekologických potíží (Františkovy Lázně, Mšené-lázně, Lednice apod.). V rámci modifikace konceptu Prenatal Spa by se pro podpoření pouta mezi matkou a dítětem hotel prezentoval jako „baby friendly“. Součástí nabídky jednotlivých balíčků by bylo například hlídání dětí, výuka cizích jazyků pro nejmenší, výlety do okolí, konzultace s laktiční poradkyní či služby logopeda nebo dětského psychologa.

I v nelehké situaci však lze najít řešení. Inspiraci můžeme objevit všude kolem nás a její realizace není nutně založena na vysokých nákladech. Pro začátek stačí otevřít oči. ■

Ing. Petra Benešová, odborný asistent, garant předmětu Management lázeňského a wellness podniku, Katedra průvodcovské činnosti a cestovního ruchu Vysoké školy obchodní v Praze

»»» www.vso.cz



Ing. Petra Benešová

CzechTourism cílí především na bonitní klientelu – ženy a muže starší 35 let i páry ve středním a pokročilejším věku. Kromě domácího trhu, který je považován za jeden z klíčových, směřují propagační aktivity zejména na zahraniční trhy, z nichž do českých lázní jezdí nejvíce turistů – Německo, Rusko a ruský hovořící země, Ukrajina, arabské státy, Izrael, Francie a sousední státy České republiky. Podle Ivety Jakoubkové, produktové specialistky lázeňství CzechTourism, je lázeňství jedním z hlavních komunikačních témat zejména na ruském a ukrajinském trhu, a to s ohledem na solventnost a průměrnou dobu pobytu pohybující se okolo 11–12 dnů. Bohužel příjezdy do lázní z těchto trhů byly výrazně zasaženy rusko-ukrajinskou krizí a poklesly v loňském roce u Ruska téměř o 11%, u Ukrajiny o 24%. CzechTourism proto v letošním roce zintenzivnil propagaci na arabském trhu, odkud klienti do českých a moravských lázní přijíždějí na 3 týdny i více.

V únoru proběhla ve Spojených arabských emirátech (Dubaj, Abú Dhabí) v gesci odboru zahraničních zastoupení agentury CzechTourism velmi úspěšná roadshow Czech Republic – Land of Stories: „Luxury, Leisure, Health & MICE“. Cílem destinační prezentace bylo představení novinek a turistických produktů letošního roku asi 150 zástupcům místních cestovních kanceláří a médií. Důležitou novinkou pro incoming je též nedávné zavedení bezvízového styku pro občany SAE do schengenských zemí. „Potenciálně zajímavý se jeví i Izrael, kde došlo k navýšení počtu přenocování o 17,5% a průměrná doba pobytu je též jedna z delších, v průměru až 11 dní. Hledají se však i nové trhy, atraktivní je zejména čínský. Nelze očekávat, že by čínská klientela v lázních v pobytových dnech nahradila ruskou, nicméně se jedná o velmi bonitní trh, který má do budoucna obecně velký potenciál,“ přibližuje Iveta Jakoubková.

Za významný krok je považováno loňské navázání spolupráce s Ministerstvem zdravotnictví ČR, které se týká zejména propagace segmentu medical tourism. S odbornou záštitou Ministerstva zdravotnictví ČR byla letos vydána brožura **Medical Tourism** v pěti jazykových mutacích (angličtina, němčina, ruština, čínština a arabština) a vznikla samostatná sekce na webu www.czechtourism.com. Nově byla vydána i publikace **Lázně v České republice**, mapující všechna lázeňská místa ČR, historicky poprvé obsahově diverzifikované pro jednotlivé trhy

CzechTourism promuje health tourism na nových trzích – arabském i izraelském

LÁZEŇSTVÍ JE DLOUHODOBĚ JEDNÍM Z NÁRODNÍCH MARKETINGOVÝCH PRODUKTŮ AGENTURY CZECHTOURISM. SPOLU S PROPAGACÍ MEDICAL TOURISM (CESTOVÁNÍ ZA ZDRAVOTNICKÝMI ZÁKROKY DO ZAHRANIČÍ) TAK TVOŘÍ DVA ZÁKLADNÍ PILÍŘE „CEST PRO ZDRAVÍ“, NA KTERÉ SE SNAŽÍ NALÁKAT DOMÁCÍ I ZAHRANIČNÍ KLIENTY.

(německý, ruský, polský, arabský). V letošním roce CzechTourism připravuje ještě její anglickou a českou verzi.

CzechTourism intenzivně spolupracuje s oběma lázeňskými asociacemi – Svazem léčebných lázní ČR a Sdružením lázeňských míst ČR, jehož každoroční konference je dlouholetým generálním partnerem. Agentura podporuje akce konané v lázeňských místech i zajímavé

Skandinávie, Francie, Velká Británie, Itálie, Španělsko, Rusko, Čína, Korea, Brazílie, USA, Blízký východ).

„Prevence, zdravý životní styl, péče o svůj zevnějšek i tělesnou schránku jsou celosvětovými trendy a Česká republika v tomto ohledu rozhodně nezůstává stranou. Oba segmenty, lázeňský i medical tourism, se navíc mohou ideálně doplňovat – klienti přijíždějící za zdravotnickým zákrokem mohou svůj pobyt v ČR navázat na lázeňskou péči před (třeba u asistované reprodukce) nebo po plánovaném zákroku, například ortopedickém, následovaném špičkovou rehabilitací v lázních,“ dodává Iveta Jakoubková. ■

>>> www.czechtourism.cz



lázeňské projekty. V loňském roce například Rok lázeňské architektury a vydání publikace **Slavné lázně Čech, Moravy a Slezska**. Od roku 2009 proběhlo několik marketingových kampaní, které se věnovaly českým lázním výhradně nebo jako jednomu z produktů, a to v celkové hodnotě přibližně 47 milionů Kč. Mediamixy zahrnující nejvýznamnější tisková a online média včetně soutěže, rádia, outdoor a TV spot cílily na domácí i zahraniční turisty z evropských i vzdálených trhů (Německo, Rakousko, Polsko, Slovensko,

CzechTourism



Dovolenkové menu na Horehroní

Ak sa rozhodnete pre Horehronie, či už za účelom výletu, alebo dovolenky, dovoľte, aby sme vám predstavili letnú ponuku nášho regiónu.

Letné menu začína predjedlom – absolútnymi novinkami:

E-bike & Bike Rental

požičovňa elektrobicyklov a bicyklov v obci Bystrá, na skok od golfového rezortu Tále, či na Chopok. Profesionálne bicykle značky KTM Vám ukážu tie najkrajšie chute prírody a rozmanitosť atraktivít regiónu. Elektrobicykle s dojazdom ďaleko cez 100 km /dojazd je obmedzený náročnosťou zaťaženia/ umožňujú vychutnať si cykloturistiku plnými dúškami prakticky po celom regióne.

Mestská veža Zvonica

svoje brány otvorí táto 31 metrov vysoká historická veža prvýkrát už v máji. So svojou unikátnou zvonovou technológiou z 18. storočia a novým nesvietením bude určite príjemným spestrením pobytu v historickom centre kráľovského mesta Brezna.

Zážitkové menu:

Chopok (2023,6 n. m.),

majestátny kopec s prekrásnymi výhľadmi na celé Horehronie, ale aj Liptov a Vysoké Tatry ponúka neopakovateľné výlety lanovkami južnými a severnými svahmi,

Horehronie, raj v Tatrách!

či spríjemnenie si vysokohorskej turistiky zábavným putovaním v Drakoparku. Pre adrenalínu chtivých je k dispozícii najväčší bike park na Slovensku s možnosťou downhillu a jazdy na horských kárách priamo z Chopku. Čerešničkou na torte, či na kopci, je zážitková panoramatická reštaurácia Rotunda s priestrannou terasou pre ten pravý zážitok s vysokohorského opaľovania a relaxu. Pre dokonalý zážitok chute vysokohorskej turistiky odporúčame prechádzku magistrálou na neďaleký vrchol Ďumbier (2043 m n.m.).

Čiernohronska železnica

(vybudovaná v r. 1908) je už dlhoročnou stálicou ponuky pre návštevníkov na Horehroní. Legendami a filmami opradené parné vlaky z Čierneho Balogu „žijú“ a rastú do krásy. V tomto roku sa jej ponuka rozrastie o výlety Lesníckym skanzenom vo Vydrowskej doline a pribudne aj dlho očakávané prepojenie do sedla Chlípavice. Tam síce koľajnice nevedú, ale cestovateľov

prevezie Zbojnícka strela k ďalšiemu historickému skvostu na koľajniciach, k znovu oživej ozubnicovej železnici (vybudovanej v r. 1896) premávajúcej na trase Tisovec – sedlo Zbojská, ktorá sa stala celoeurópskym unikátom.

Športové menu:

Gray Bear Tále

Golfový rezort ponúka možnosť kvalitnej hry golfu na profesionálnom ihrisku pod končiarimi Nízkych Tatier, ale aj na deväť jamkovej akadémii Little Bear.

Splav Hrona

Výlet meandrami rieky, ktorá dala meno regiónu je priam balzamom na dušu upoňáhlaneho sveta.

Historické a prírodné menu:

Hrad Lupča

Jedna z najväčších stredovekých pevností v Európe odкрýva svoje tajomstvá malým aj veľkým návštevníkom počas

svojich prehliadok tajomným podzemím, ale aj chodbami starého hradu, opradeného povestami a príbehmi z čias kráľov.

Hrad Muráň

Sláva hradu stále žije v romantickej harmónii s okolitou prírodou. Zrúcaniny sú obľúbeným miestom turistov a cykloturistov už dlhé roky aj vďaka neopakovateľným výhľadom na Muránsku planinu, známu najväčším voľným chovom koní – plemena norik muránsky.

Lesnícky skanzen v Čiernom Balogu

Náučný chodník so viac ako 70 zastávkami na 3,5 km dlhej trase, po ktorom vkráča Vaše srdce do prírody, do tej prírody, na ktorú zabúdame, ale po tomto zážitku si kus z nej zoberiete či chcete, alebo nie a budete na ňu myslieť len v dobrom.

Jaskyňa Bystrá

Krásy útroby našej zeme, ale aj čarovná speleoterapia. Ideálna exkurzia do najdávnejšej histórie našej planéty.

Jaskyňa mŕtvych netopierov: trochu adrenalínu, trochu expedície a veľa zážitkov, to je jaskyňa pod vrcholom Ďumbiera, najvyššieho kopca Nízkych Tatier.



Huculská magistrála

pre všetkých milovníkov koní. Že vraj z konského sedla je najkrajší pohľad na svet. Čo tak to vyskúšať v pohode na planine?

Horehronské kulinárium

Nikde nechutia halušky a baranina lepšie ako na Salaši Zbojská, v lone Národného Parku Muránska planina. Na pláňach, kde sa pasú stáda oviec a koní, tak ako ich pán Boh stvoril.

Chute z ríše pána prsteňov objavíte v exkluzívnej reštaurácii Tálska bašta, na Táloch. A ak dostanete chuť na naozaj dobrú grilovačku, Koliba Stupka Vás dostane svojimi vôňami a chuťami až do siedmeho neba.

Dezert na záver:

Wellness centrá

Bez dezertu by bol život fádny! To pravé pohladenie uťahanej duše po pracovnom strese, či výlete horehroním nenájdete inde ako v moderných a exkluzívnych wellness centrách na Bystrej a na Táloch. Základnými ingredienciami sú kvalita

na svete – Gray Bear, to je relax po golfe, po turistike, po pracovnom strese.

Zbojnícke kúpele na Salaši Zbojská

A nezabudnite, že máme aj Zbojnícke kúpele na Salaši Zbojská!



na úkor kvantity, vône celého sveta a dokonalý servis.

Wellness Bystrá pri Hoteli Bystrá

Wellness centrum s rozlohou 2000m², veľkým relaxačným bazénom, divokou riekou, vírivkami, saunovým svetom, ale aj detským bazénom je malé popísanie veľkého relaxu.



Nature Wellness Centre pri Hoteli Partizán

Harmónia vnemov, od voní, cez dotyk až po estetický zážitok. To je 1 760m² vody, kameňa a dreva v dokonalej súhre, to je Nature Wellness Centre.

Wellness Stupka

Dokonalý servis s výhľadom na jedno z najkrajších a najťažších golfových ihrísk

Horehronie Región Card,

zľavová karta s viac ako 70 zľavami, umožňujúca aj dopravu Tourbusom zadarmo /platí pre ubytovaných hostí/, ale aj výrazné zľavy na organizované výlety, elektrobicykle, atraktivity, služby a gastronómiu. Táto karta sa stane Vaším kľúčom k zážitkom a spomienkam, ktoré Vás pritiahnú naspäť k nám, naspäť na Horehronie. ■

*Ing. Milan Gemzický,
výkonný riaditeľ Klastra Horehronie
a OOCR Nízke Tatry Juh*

»» www.horehronie.net



Autorské odměny v lázeňských zařízeních

Nabídka lázeňských pobytů je v současné době zaměřena na dvě skupiny zákazníků. Tak jako dříve cílí na pacienty přijíždějící na doporučení (tj. předpis) lékaře. Tito mají pobyt plně, či alespoň částečně hrazen zdravotní pojišťovnou. Druhou, novější skupinou jsou pacienti tzv. komerční (samoplátci), kteří si ubytování a procedury platí sami a přijíždějí na základě vlastního rozhodnutí. V době nedávno minulé byl mezi OSA (Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním, z. s.) a některými lázeňskými zařízeními veden spor o to, zda jsou lázeňská zařízení povinna platit autorské odměny v souvislosti se zpřístupňováním autorského díla rozhlasem či televizí, tj. typicky v souvislosti s umístěním televize či rádia na pokoji lázeňského hosta. Sporným se stal výklad ustanovení autorského zákona, dle kterého existuje výjimka z povinnosti platit tyto poplatky v případě zpřístupňování autorského díla rozhlasem či televizí pacientům při poskytování zdravotních služeb ve zdravotnických zařízeních. Zatímco OSA argumentovala, že česká úprava je v rozporu se závaznými mezinárodními smlouvami a evropským právem, když v zahraničí je zcela běžný výběr autorských odměn z lázeňských zařízení, ale i od nemocnic, některá lázeňská zařízení si uvedené ustanovení interpretovala tak, že shora uvedená výjimka se uplatní nejen v případech akutní zdravotnické péče, ale rovněž v případě lázeňské léčebné péče, která by měla být posuzována jako péče nemocniční. Rozlišování dle tohoto názoru měli být pacienti, kterým lázeňský pobyt nahrazuje nemocniční péči, a dále pacienti, kteří do lázní přijíždějí za účelem dovolené či relaxace (tj. pacienti komerční).

Nejvyšší soud ČR, který se výkladem sporného ustanovení zabýval, uzavřel, že je skutečně třeba rozlišovat mezi pacienty definovanými právními předpisy (např. zákon o veřejném zdravotním pojištění) a ostatními lázeňskými hosty, kteří jsou v lázeňských zařízeních ubytováni pouze na komerčním základě. Výjimka se podle názoru Nejvyššího soudu ČR měla vztahovat na první skupinu pacientů, za něž neměla být

lázeňská zařízení povinna platit autorské odměny.

K průlomů názoru Nejvyššího soudu České republiky však došlo na základě rozhodnutí Soudního dvora Evropské unie (SDEU), který v plném rozsahu potvrdil názor OSA, tedy že nelze výjimku dle autorského zákona vztáhnout na ubytovací prostory lázeňských zařízení, ať už jsou v nich ubytováni pacienti z jakéhokoliv důvodu. Soudy ČR tak nejsou nadále oprávněny aplikovat



citovanou výjimku autorského zákona na lázeňská zařízení, když ta jsou povinna pro legální užití autorských děl prostřednictvím televizorů a rádií na pokojích uzavřít licenční smlouvu s OSA stejně jako jiná ubytovací zařízení, například hotely. Paralela mezi těmito subjekty je pak spatřována v tom, že i v případě lázeňských zařízení se jedná o podnikatelské subjekty, které se kromě jiného mnohdy orientují na zahraniční samopláteckou klientelu.

Vzhledem k tomu, že OSA vede v současné době soudní spor s desítkami lázeňských zařízení, a to i za období minulá, lze těmto s ohledem na rozhodnutí SDEU doporučit uzavření dohody s OSA, neboť rozhodnutí SDEU je závazné pro všechny soudy v České republice, tedy i ty, které by v budoucnu projednávaly podobný případ. ■

JUDr. Lucie Kolářová,
Advokátní kancelář Vácha & Kolář

»»» www.vacha-kolar.cz

NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Kelvová kapacita je **400 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách.

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem



Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně

Po–Pá 10.00 – 23.30

So 11.30 – 23.30

Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.

Vodičkova 20, 110 00 Praha 1

tel./fax: 222 232 448,

222 231 662, 602 459 216

e-mail: sales@npivovar.cz

www.npivovar.cz



Recepci ke státnímu svátku Ázerbájdžánu zahájili 27. května 2015 v Hotelu International Prague v Praze-Podbabě velvyslanec Ázerbájdžánské republiky v Česku Jeho Excelence pan Farid Shafiyev spolu s předsedou Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR Janem Hamáčkem. ■

»» www.azembassyprague.az



Slavnosti piva

5. - 6. 6. 2015

prezentace pivovarů a minipivovarů
více než 150 druhů piv
kapely v Pivovarské zahradě a v pavilonu Z



VÝSTAVIŠTĚ
ČESKÉ BUDĚJOVICE a.s.

 www.vcb.cz





KARLOVARSKÁ LEGENDA V NOVÉM

Vítejte v hotelu St. Joseph Royal Regent

Lázeňský hotel St. Joseph ROYAL REGENT stojí na místě někdejšího církevního Kurhausu St. Josef z roku 1889, jehož hosty podle legendy léčil sv. Josef přímlovou u Hospodina.

Od roku 2010 na tuto lázeňskou tradici navazuje hotel St. Joseph ROYAL REGENT, který ve svěží a pro Karlovy Vary atypické formě nabízí široké spektrum služeb v kategorii first class superior.

St. Joseph Royal Regent
Zahradní 2125/7, 360 01 Karlovy Vary
+420 353 363 111, reception@royalregent.cz
www.royalregent.cz

GRANDHOTEL PUPP

KARLOVY VARY - CZECH REPUBLIC

WWW.PUPP.CZ

New Pupp Royal Spa Tradition

Přijďte si odpočinout od všedních dnů a dopřejte si exkluzivní péči v novém Pupp Royal Spa.

Obdarujte sebe a své známé Wellness pobyttem v Grandhotelu Pupp:

- ubytování se snídaní ve vybraném typu pokoje na tři noci
- wellness dárek na uvítanou
- 2 procedury 20 min. v Pupp Royal Spa denně
- kredit na gastronomické služby Grandhotelu Pupp
- vstup do fitness centra a wellness centra s bazénem a saunami
- pozdní odjezd do 14.00 dle aktuální možnosti

Rezervujte online www.pupp.cz nebo e-mailem reservation@pupp.cz



GRANDHOTEL PUPP Karlovy Vary, a.s. • Mírové náměstí 2 • 360 01 Karlovy Vary
Tel.: +420 353 109 111 • Fax: +420 353 224 032 • pupp@pupp.cz • www.pupp.cz

www.pupp.cz



EUROPESPA – EVROPSKÁ KVALITA



EuropeSpa je pečeť kvality Evropského svazu léčebných lázní (ESPA). Třemi certifikáty EuropeSpa med, EuropeSpa wellness a EuropeSpa hotel spa nabízí EuropeSpa nejnáročnější certifikační procesy, které existují v Evropě pro lázně a wellness. Spotřebitelům, cestovním kancelářím a také zdravotním pojišťovnám je poprvé k dispozici nezávislý certifikát s přeshraniční platností, který umožňuje posoudit kvalitu lázeňství a wellness.



EuropeSpa med je pečeť kvality pro poskytovatele lázeňské péče a zdravotní wellness

EUROPESPA MED

- Pro lázeňské hotely, lázeňské kliniky, lázeňské domy a hotely s nabídkou zdravotního wellness
- Potvrzuje kvalitu místního léčebného zdroje, infrastruktury, hygieny a bezpečnosti hostů
- Opírá se o katalog kritérií s přibližně 1 000 kontrolních bodů
- Umožňuje fundovanou výpověď o kvalitě směrem ke spotřebitelům, cestovním kancelářím jakož i zdravotním pojišťovnám
- Dává spotřebitelům více jistoty, že při lázeňské léčbě nebo zdravotním wellness naleznou vysokou mezinárodní úroveň



EuropeSpa wellness je pečeť kvality speciálně pro wellness hotely

EUROPESPA WELLNESS

- Výhradně pro hotely s celostní wellness filozofií
- Potvrzuje kvalitu bezpečnosti, infrastruktury wellness a služeb orientovaných na wellness
- Opírá se o katalog kritérií s přibližně 1 300 kontrolních bodů
- Umožňuje fundovanou výpověď o kvalitě wellness směrem ke spotřebitelům a cestovním kancelářím
- Dává spotřebitelům více jistoty při rezervaci jejich wellness pobytu



EuropeSpa pro hotel spa se orientuje na každý hotel s oblastí spa

EUROPESPA HOTEL SPA

- Potvrzuje bezpečnost a infrastrukturu v hygienicky velmi senzitivní oblasti spa
- Opírá se o katalog kritérií s přibližně 500 kontrolními body
- Dokazuje tvrzení hotelu směrem dovnitř i ven, že hotel provozuje oblast spa profesionálně a obezřetně
- Umožňuje fundovanou výpověď o kvalitě směrem ke spotřebitelům a cestovním kancelářím
- Pomáhá spotřebiteli vyhledat hotel s profesionálně vedenou oblastí spa

Kontakty v České republice:

www.europespa.cz

Dr. Theodor Štofira, akreditovaný auditor EuropeSpa, mobil 00 420 606 594 429, theodor.stofira@europespa.eu
PhDr. Zdeňka Macková, konzultantka EuropeSpa, mobil 00420732444902, mackova@europespa-consultants.eu